



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
14 de enero de 2020  
Español  
Original: inglés

---

### Carta de fecha 14 de enero de 2020 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre el Sudán

El Grupo de Expertos sobre el Sudán tiene el honor de transmitir adjunto, de conformidad con el párrafo 2 de la resolución [2455 \(2019\)](#) del Consejo, el informe final sobre su labor.

El informe se facilitó el 27 de diciembre de 2019 al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [1591 \(2005\)](#) relativa al Sudán, que lo examinó el 10 de enero de 2020.

El Grupo agradecería que la presente carta y el informe se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

(Firmado) Thomas Bifwoli **Wanjala**  
Coordinador del  
Grupo de Expertos sobre el Sudán

(Firmado) Priscilla **Ciesay**  
Experta

(Firmado) Vincent **Darracq**  
Experto

(Firmado) Nikolai **Dobronravin**  
Experto

(Firmado) Rajeev **Yadav**  
Experto

---

\* Publicado nuevamente por razones técnicas el 20 de enero de 2020.



## Informe final del Grupo de Expertos sobre el Sudán

### *Resumen*

El presente informe abarca el período comprendido entre marzo y diciembre de 2019. El Grupo ha seguido vigilando la evolución de los acontecimientos en Darfur y en la región en cumplimiento de su mandato.

Tras los cambios políticos en el Sudán, el proceso de paz en Darfur ha entrado en una nueva fase que cuenta con la participación de la mayoría de los movimientos armados, a excepción del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid (ELS-AW). En el proceso de paz han surgido diversos problemas, debido, en parte, a influencias externas discordantes que han afectado a los movimientos y al Gobierno del Sudán y retrasado la elección del lugar, el mediador y las modalidades del proceso de paz.

La situación de la región, que se ha mantenido en gran medida sin cambios, ha favorecido en cierto modo la estabilidad y la consolidación de la paz en Darfur. Todos los Estados vecinos han expresado su apoyo al proceso de paz y, en particular Sudán del Sur y el Chad, han contribuido a facilitar las conversaciones entre el Gobierno del Sudán y los movimientos de Darfur.

Aunque no se ha producido ningún brote de violencia a gran escala, la situación de seguridad en Darfur se ha caracterizado por un aumento de los incidentes de seguridad localizados, entre otros, los siguientes: escaramuzas entre comunidades; ataques de milicias contra civiles; tensiones en los grandes campamentos de desplazados internos; enfrentamientos en Yebel Marra entre las fuerzas de seguridad, las milicias aliadas y el ELS-AW, así como en el seno del propio ELS-AW; y varios ataques contra la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) y los organismos humanitarios. En Yebel Marra, el ELS-AW ha logrado desarrollar su capacidad debido a la nueva financiación.

Los grupos armados de Darfur que operan en Libia han reforzado considerablemente su capacidad militar adquiriendo equipo nuevo y llevando a cabo campañas de reclutamiento a gran escala. También han participado en diversos enfrentamientos y operaciones militares junto con las partes beligerantes libias. La presencia de grupos armados de Darfur en Sudán del Sur es actualmente residual, dado que las autoridades sursudanesas ya no les prestan un apoyo significativo. En el presente informe, el Grupo ha documentado un sistema de extorsión y detención implantado por el ELS-AW en Sudán del Sur cuyo objetivo es la diáspora de Darfur.

Las vulneraciones y los abusos de los derechos humanos de distintos tipos siguen sin remitir. Las violaciones y otras formas de violencia física y sexual, que eran sucesos corrientes, se utilizaban a menudo como táctica a fin de impedir que las comunidades accediesen a sus granjas y a otras actividades para ganarse el sustento. Estas violaciones y abusos se ven agravados por la falta de asistencia médica y psicosocial y de apoyo de otro tipo a los supervivientes. Las fuerzas de seguridad del Gobierno del Sudán siguieron perpetrando violaciones de los derechos humanos, lo que pone de manifiesto su falta de profesionalidad y la existencia de una cultura de la impunidad, y las milicias continuaron representando una amenaza para la seguridad de muchas comunidades, entre ellas, las de desplazados internos. El Grupo ha documentado abusos de los derechos humanos cometidos por el ELS-AW en Yebel Marra que han desencadenado desplazamientos nuevos y secundarios de civiles. También persistían los problemas para el regreso de los desplazados internos y los refugiados a su lugar de origen.

Durante el período sobre el que se informa, el Gobierno del Sudán ha seguido infringiendo de manera habitual el embargo de armas al transferir armamento a Darfur, hecho que justifica por imperativos de seguridad. Los grupos armados y las milicias de Darfur continúan obteniendo armas en el Sudán. Las fronteras entre el Sudán y los países vecinos han seguido siendo permeables y permitiendo, por consiguiente, una serie de actividades delictivas transfronterizas que han afectado a la seguridad y la estabilidad de Darfur y de la región.

Dada la falta de cooperación entre el Gobierno del Sudán y otros Gobiernos de la región, la aplicación y la vigilancia de la prohibición de viajar y la congelación de activos han seguido siendo problemáticas. La actividad como mercenarios y el contrabando en Libia han continuado siendo la principal fuente de financiación de los grupos armados de Darfur. El ELS-AW, único grupo rebelde activo en el interior de Darfur, ha visto mermados los ingresos que obtenía de la recaudación de impuestos a causa de las luchas internas entre facciones y las tensiones en los campamentos de desplazados internos. Sin embargo, durante el período sobre el que se informa, ha aumentado su financiación gracias a las actividades de extracción de oro en la parte sudoriental de Yebel Marra.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción.....	6
II. Metodología.....	6
III. Proceso de paz.....	7
A. Dinámica del proceso de paz.....	7
B. Situación del Documento de Doha para la Paz en Darfur y las instituciones conexas.....	8
C. Reconciliación entre comunidades.....	9
IV. Dinámica regional.....	9
A. Sinopsis.....	9
B. Egipto.....	9
C. Emiratos Árabes Unidos y Arabia Saudita.....	10
D. Qatar.....	10
E. Chad.....	10
F. Eritrea y Etiopía.....	11
G. Sudán del Sur y República Centroafricana.....	11
H. Libia.....	11
V. Dinámica del conflicto en Darfur.....	12
A. Tendencias en materia de seguridad.....	12
B. Estudio de un caso: incidentes ocurridos en las localidades de Yebel Marra Oriental, Alwehda y Mershing (Darfur Meridional).....	13
C. Grupos armados en Darfur: Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid.....	15
D. Acercamiento entre el General Hemetti y los grupos armados de Darfur.....	16
VI. Grupos armados de Darfur en Libia.....	16
A. Distribución de los grupos.....	17
B. Aliados libios.....	18
C. Operaciones militares.....	20
D. Armas.....	21
E. Reclutamiento.....	25
VII. Grupos armados de Darfur en Sudán del Sur.....	26
A. Movimiento por la Justicia y la Igualdad y facciones disidentes del Movimiento.....	26
B. Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid.....	27
C. Sistema de detención y delitos conexos del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid en Sudán del Sur.....	28
D. Relaciones entre los grupos y el Gobierno de Sudán del Sur.....	29
VIII. Derecho internacional humanitario y derechos humanos.....	30
A. Sinopsis.....	30
B. Violaciones y actos de violencia sexual y de género.....	31

C.	Los niños y los conflictos armados . . . . .	32
D.	Transgresiones cometidas por las fuerzas de seguridad . . . . .	34
E.	Abusos cometidos por grupos del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid . . . . .	35
F.	Violencia entre comunidades . . . . .	36
G.	Necesidades, deficiencias y desafíos en el ámbito humanitario . . . . .	37
H.	Desarme . . . . .	38
I.	Problemas para encontrar soluciones duraderas . . . . .	38
J.	Justicia y rendición de cuentas . . . . .	39
IX.	Control fronterizo y aduanas . . . . .	39
A.	Antecedentes . . . . .	39
B.	Instituciones competentes y retos a que se enfrentan . . . . .	39
X.	Armas . . . . .	40
A.	Presencia generalizada de armas . . . . .	40
B.	Suministro y transferencia de armas . . . . .	41
XI.	Prohibición de viajar y congelación de activos . . . . .	41
A.	Aplicación por los Estados Miembros . . . . .	41
B.	Aplicación por el Gobierno del Sudán . . . . .	42
C.	Investigaciones en curso sobre la prohibición de viajar . . . . .	42
XII.	Financiación de los grupos armados . . . . .	42
A.	Grupos armados en Darfur . . . . .	42
B.	Grupos armados en Sudán del Sur . . . . .	44
C.	Grupos armados en Libia . . . . .	47
XIII.	Recomendaciones . . . . .	48
Anexos**	. . . . .	50

---

\*\* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que fueron presentados y sin revisión editorial.

## I. Introducción

1. Conforme a lo solicitado en la resolución [2455 \(2019\)](#) del Consejo de Seguridad, el presente es el informe final del Grupo de Expertos sobre el Sudán, que fue establecido en la resolución [1591 \(2005\)](#) y cuyo mandato se prorrogó en la resolución [2455 \(2019\)](#). En el anexo I figuran todos los pormenores del mandato del Grupo.

2. Tras el nombramiento de sus miembros, el Grupo se reunió en Nueva York en abril de 2019 para informar al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [1591 \(2005\)](#) sobre su programa de trabajo. El Grupo preparó un informe provisional, que se presentó al Comité el 16 de agosto de 2019. También se facilitaron al Comité dos actualizaciones trimestrales, como se solicita en el párrafo 2 de la resolución [2455 \(2019\)](#).

3. En cumplimiento de su mandato, el Grupo se reunió con varios interlocutores (entre otros, representantes de los Gobiernos, la sociedad civil de Darfur y los movimientos armados de Darfur) en Alemania, Bélgica, el Chad, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, los Estados Unidos de América, Etiopía, Francia, Kenya, Noruega, los Países Bajos, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Sudán del Sur, Suiza y Uganda.

4. Durante el período sobre el que se informa, el Grupo experimentó diversas dificultades que le impidieron viajar al Sudán y, por consiguiente, llevar a cabo sus investigaciones de manera exhaustiva. Los viajes de miembros del Grupo al Sudán se limitaron a una misión del Coordinador, quien acompañó a la Presidenta del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [1591 \(2005\)](#) y su delegación en su visita oficial a Jartum y Darfur, que tuvo lugar del 10 al 15 de noviembre de 2019. Los viajes de los miembros del Grupo al Sudán se vieron entorpecidos por el hecho de que el país no emitiera los visados, por los avisos sobre las condiciones de seguridad facilitados por el Departamento de Seguridad en mayo y junio de 2019 y por los recortes presupuestarios de las Naciones Unidas.

5. En Nueva York, en abril y agosto de 2019, el Grupo mantuvo contactos provechosos con los Estados Miembros, entre ellos, reuniones bilaterales con el Representante Permanente del Sudán ante las Naciones Unidas. El Grupo agradece el apoyo prestado por la Secretaría y los Estados Miembros durante el período sobre el que se informa.

## II. Metodología

6. El Grupo, cuyo trabajo se ajustó plenamente a las mejores prácticas y los métodos recomendados por el Grupo de Trabajo Oficioso sobre Cuestiones Generales relativas a las Sanciones (véase [S/2006/997](#)), ha reunido información sobre posibles violaciones del régimen de sanciones de múltiples fuentes. Los expertos colaboraron con diversos interlocutores, como el Gobierno del Sudán, dirigentes de los movimientos armados, desplazados internos y refugiados, la Unión Africana, la Liga de los Estados Árabes, la Unión Europea y los organismos de las Naciones Unidas.

7. Dadas las restricciones de acceso al Sudán, incluido Darfur, durante su presente mandato el Grupo centró su labor en las reuniones llevadas a cabo con fuentes fuera del Sudán, haciendo entrevistas telefónicas, intercambiando correspondencia con los interlocutores, haciendo un seguimiento de las fuentes públicas y cotejando la información disponible siempre que fuese posible. El Grupo ha mantenido términos como “tribu” y “nómadas” y los nombres de personas y lugares proporcionados por las distintas fuentes. Esos usos no siempre coinciden con los criterios del Grupo.

8. Muchos interlocutores han aplicado el término “milicias” a fuerzas de seguridad del Estado que no son las Fuerzas Armadas Sudanesas, tales como las Fuerzas de Apoyo Rápido (FAR) y la Policía de Reserva Central. El Grupo entiende por “milicias” aquellos grupos armados que no tienen ningún tipo de carácter oficial.

### III. Proceso de paz

9. A lo largo del período que abarca el informe, el proceso de paz en Darfur ha estado influido por los siguientes factores:

a) Los acontecimientos políticos de carácter general que se han producido en el Sudán antes y después de la expulsión y detención del antiguo Presidente, Omar al-Bashir;

b) Las protestas y las actividades políticas locales de carácter no violento que se desarrollaron en Darfur, organizadas por las Fuerzas por la Libertad y el Cambio, la Asociación de Profesionales del Sudán, los comités de resistencia y los movimientos armados;

c) La participación de agentes regionales y otros agentes externos, que ha repercutido en la posición de los movimientos armados sobre las modalidades del proceso de paz.

#### A. Dinámica del proceso de paz

10. En los primeros meses de 2019 el proceso de paz se estancó debido a los acontecimientos políticos en el Sudán. En abril de 2019, los movimientos armados perdieron a su principal adversario, el antiguo Presidente, Sr. al-Bashir, y su administración. Las Fuerzas Armadas Sudanesas y las Fuerzas de Apoyo Rápido se sumaron oficialmente a la revolución y formaron el Consejo Militar de Transición, que expulsó del poder al Sr. Al-Bashir.

11. Las nuevas autoridades sudanesas, el Consejo Militar de Transición y el nuevo Gobierno del Sudán (el Consejo Soberano, dirigido por el General Abdel Fattah al-Burhan, y el Consejo de Ministros, dirigido por Abdalla Hamdok) han entablado contactos con todos los movimientos armados. El General Mohamed Hamdan Dagolo, conocido como “Hemetti”, fue nombrado jefe del comité del Consejo Militar de Transición encargado del proceso de paz y, en julio de 2019, puso en marcha la iniciativa sudanesa para la paz y la reconciliación.

12. En respuesta a las propuestas de las autoridades de Jartum, el Frente Revolucionario Sudanés (FRS), que comprende, entre otras formaciones, el Movimiento por la Justicia y la Igualdad (MJI), el Ejército de Liberación del Sudán-Minni Minawi (ELS-MM) y el Ejército de Liberación del Sudán-Consejo de Transición (ELS-CT), mantuvo conversaciones con el Consejo Militar de Transición en Abu Dabi. En junio y julio de 2019, el Frente Revolucionario Sudanés y las Fuerzas por la Libertad y el Cambio se reunieron en Addis Abeba para tratar la situación en el Sudán. El ELS-AW y la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán (AFLS)<sup>1</sup>, que firmaron un pacto de alianza el 30 de junio de 2019, acusaron al Consejo Militar de Transición de haberse apropiado de la revolución.

13. El 17 de agosto de 2019, el Consejo Militar de Transición y las Fuerzas por la Libertad y el Cambio firmaron una declaración conjunta en Jartum, según la cual, durante los primeros seis meses del período de transición las autoridades federales y los

<sup>1</sup> También conocida como Alianza de la Fuerza de Liberación del Sudán.

movimientos armados debían alcanzar un acuerdo de paz que pusiese fin al decenio de guerra en el Sudán. El ELS-AW rechazó el acuerdo entre el Consejo Militar de Transición y las Fuerzas por la Libertad y el Cambio, por considerarlo un pacto elitista logrado a expensas de los manifestantes y de las zonas marginadas del Sudán.

14. Gracias a la mediación internacional (Sudán del Sur, Etiopía, Egipto, otros Estados regionales e interesados, la Unión Africana y las Naciones Unidas), el FRS y las nuevas autoridades del país empezaron a tratar oficialmente sobre la reanudación de las conversaciones de paz. La primera ronda de reuniones se celebró en Yuba en octubre de 2019.

15. El ELS-AW declinó la invitación a participar en las reuniones de Yuba. No obstante, en la declaración final se mencionaba a los movimientos participantes y al ELS-AW como “signatarios”. Cualquier otro movimiento solo se podría sumar a las próximas rondas si las fuerzas enumeradas daban su consentimiento. Esa condición suscitó protestas de las facciones que no participaron en las reuniones mantenidas en Yuba.

16. Las tensiones regionales entre la Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, por una parte, y entre la Arabia Saudita y Qatar, por otra, dificultaron aún más que los movimientos de Darfur decidieran el escenario de las próximas rondas de reuniones con el Gobierno del Sudán y que acordasen una posición conjunta sobre el Documento de Doha para la Paz en Darfur. No era fácil que se alcanzara un acuerdo sobre el lugar propuesto (Abu Dabi, Doha, Yuba u otra ubicación) entre los movimientos armados, que habían recibido apoyo material y financiero de distintos patrocinadores regionales. La Unión Africana y las Naciones Unidas no adoptaron una posición oficial a este respecto, pero apoyaron las gestiones de Sudán del Sur como nuevo mediador de hecho.

17. Las discrepancias en el seno del FRS y de la comunidad internacional hicieron que se retrasara la organización de la segunda ronda de reuniones con el nuevo Gobierno del Sudán. En última instancia, el mediador sursudanés aplazó la segunda ronda, prevista para el 21 de noviembre en Yuba, hasta el 10 de diciembre de 2019. Cuando se presentó este informe continuaban las consultas en Yuba.

18. La representación de los desplazados internos y los refugiados en el proceso de paz en curso será una cuestión importante para encontrar una solución a largo plazo del conflicto. Los distintos componentes del FRS dicen seguir teniendo influencia entre los desplazados internos y en los campamentos de refugiados, pero, de hecho, han perdido peso entre ellos y solo ahora están intentando recuperarlo. Incluso el ELS-AW, que solía contar con un firme apoyo en muchos campamentos de desplazados internos, lo ha ido perdiendo gradualmente en los últimos años. Las nuevas facciones disidentes del ELS-AW (véase el párr. 59) se han comprometido a hacer de la cuestión de los desplazados el eje de su plataforma, pero aún se están organizando y, hasta la fecha, no forman parte del Frente Revolucionario Sudanés ni del proceso de paz.

## **B. Situación del Documento de Doha para la Paz en Darfur y las instituciones conexas**

19. La situación actual del Documento de Doha sigue estando poco clara. Algunos movimientos, como el ELS-MM, consideran que ha perdido vigencia tras los cambios políticos en el Sudán. El MJI seguía considerando que el Documento constituía la base del proceso de paz, en especial, dado que no había nuevas resoluciones de las Naciones Unidas y la Unión Africana sobre el tema.



20. Las comisiones derivadas del Documento de Doha ya estaban debilitadas o inactivas en 2018<sup>2</sup>. Desde que se produjeron los cambios en Jartum, la función de esas comisiones ha seguido contando poco, aun cuando algunas comisiones estatales seguían desempeñando su labor. Por ejemplo, según las fuentes del Grupo, en 2019 la Comisión para la Repatriación Voluntaria en Darfur Septentrional registró ocho solicitudes colectivas de repatriación de unos 56.000 desplazados internos a las localidades de Al-Kuma, Kutum, Kabkabiyah, Tawila y Umm Baru. Dada la situación económica y financiera reinante, la Comisión no pudo obtener financiación del Gobierno del Sudán ni recibió apoyo externo para esas iniciativas de repatriación. Por lo tanto, las personas que regresaron a esos lugares volvieron por sus propios medios.

21. Los movimientos que firmaron el Documento de Doha y participaron posteriormente en el Gobierno del Sr. Al-Bashir, como el Movimiento por la Liberación y la Justicia y el MJE-Dabajo, han sido excluidos de la transición política en marcha. Sin embargo, han mantenido su influencia política entre la población de Darfur y sus contactos con los movimientos no signatarios. El 16 de diciembre de 2019, el MJE-Dabajo firmó un memorando de entendimiento con el ELS-MM en Yuba con el fin de coordinar sus actividades durante el proceso de paz.

### **C. Reconciliación entre comunidades**

22. Continuaron las iniciativas de reconciliación comunitaria con la participación de los gobiernos locales y las autoridades tradicionales, pero las tensiones entre distintas comunidades se mantuvieron elevadas, sobre todo entre nómadas y comunidades sedentarias en lo que respecta al uso de la tierra (véase la secc. VIII).

## **IV. Dinámica regional**

### **A. Sinopsis**

23. La dinámica regional siguió siendo en gran medida positiva y favorable al proceso de paz en Darfur, a excepción de en Libia, donde el conflicto entre el Ejército Nacional Libio y las fuerzas del Gobierno de Consenso Nacional continuó durante el período que abarca el informe.

24. Tras los cambios políticos en Jartum, los Estados africanos acordaron, en junio de 2019, dar de baja temporalmente al Sudán como miembro de la Unión Africana, medida que se levantó en septiembre de 2019, cuando se formaron el nuevo Gobierno del Sudán y el Consejo Soberano. La Unión Africana contribuyó a las conversaciones entre las autoridades de Jartum y las fuerzas revolucionarias, incluidos los movimientos armados.

25. La Liga de los Estados Árabes también contribuyó al proceso de paz celebrando reuniones con las delegaciones de los movimientos armados de Darfur y otras fuerzas políticas sudanesas en su sede de El Cairo.

### **B. Egipto**

26. Las relaciones entre el Sudán y Egipto han evolucionado, en general, de manera favorable. Egipto apoyó el proceso de paz en Darfur y acogió la reunión del FRS celebrada en Ain Al-Sujna en septiembre de 2019, considerando el Documento de

<sup>2</sup> Véase S/2019/34, párr. 12.

Doha como la base para futuras conversaciones. También estimaba que era necesario ampliar los componentes de policía o humanitarios de la UNAMID.

27. En mayo de 2019 el Gobierno de Egipto informó al Grupo sobre la precariedad de la situación en el Sudán y el riesgo de propagación del conflicto a través de la frontera entre el Sudán y Libia. El Gobierno de Egipto expresó su preocupación por que Darfur pudiese convertirse en un punto de reunión para los combatientes terroristas extranjeros que acudían al Sudán y los Estados vecinos.

### **C. Emiratos Árabes Unidos y Arabia Saudita**

28. Los Emiratos Árabes Unidos y la Arabia Saudita han apoyado a las nuevas autoridades sudanesas. La principal preocupación de los Emiratos Árabes Unidos es evitar que el Sudán se convierta en un lugar de refugio para el terrorismo o la delincuencia transnacional, para actividades como el contrabando de armas o la trata de seres humanos a través de Darfur.

29. Algunos movimientos de Darfur, como el ELS-MM, han establecido buenas relaciones de trabajo con los Emiratos Árabes Unidos y respaldado la elección de Abu Dabi como posible marco de las siguientes rondas de conversaciones de paz con las autoridades sudanesas.

### **D. Qatar**

30. Desde abril de 2019, ha habido tensión en las relaciones entre Qatar y el Sudán. En junio de 2019, el Gobierno de Qatar informó al Grupo de que se estaba replanteando su participación en la aplicación del Documento de Doha. Desde la firma del acuerdo entre el Consejo Militar de Transición y las Fuerzas por la Libertad y el Cambio y la formación del nuevo Gobierno del Sudán, las relaciones entre Qatar y el Sudán han mejorado. Algunos movimientos armados y, principalmente, el Movimiento por la Justicia y la Igualdad, han mantenido buenos contactos con Qatar y apoyado la elección de Doha como posible lugar de celebración de las próximas rondas de conversaciones de paz.

### **E. Chad**

31. La situación en el Chad, que siempre reviste importancia por su ubicación al otro lado de la frontera con Darfur, siguió siendo en general estable, pero tensa, y se produjo un pequeño número de incidentes armados entre los grupos rebeldes chadianos y las fuerzas de seguridad. El Chad y el nuevo Gobierno del Sudán están intentando mantener la buena cooperación que existía antes del cambio de régimen en el Sudán.

32. Las autoridades del Chad informaron al Grupo en septiembre de 2019 de que, debido a los acontecimientos políticos en el Sudán y el consiguiente vacío de seguridad en Darfur, estaba aumentando la entrada de armas procedentes de Darfur, lo cual había agravado los conflictos entre comunidades en la zona este del Chad. Sin embargo, el interlocutor del Grupo en la parte chadiana de la Fuerza Conjunta de Vigilancia de la frontera establecida por el Chad y el Sudán recalcó que la fuerza conjunta mantenía firmemente el control fronterizo, salvo en la zona que limitaba con Libia.

33. El Gobierno del Chad apoyó el proceso de paz y las conversaciones entre las autoridades sudanesas y los movimientos armados. En junio de 2019, el Chad acogió oficialmente la reunión entre el Consejo Militar de Transición, representado por el General Hemetti, y los grupos armados ELS-MM y MJI. En noviembre de 2019, la

delegación del MJI se dirigió a Yamena y a los campamentos de refugiados de la zona oriental del Chad, donde organizó manifestaciones masivas.

## **F. Eritrea y Etiopía**

34. Desde abril de 2019, las nuevas autoridades sudanesas y el Gobierno de Eritrea han mantenido buenas relaciones. El Gobierno de Eritrea expresó su apoyo al proceso de paz en el Sudán, incluido Darfur. Un reducido número de grupos de Darfur pertenecientes a los movimientos armados han permanecido inactivos en Eritrea durante muchos años.

35. El Sudán y Etiopía han seguido manteniendo relaciones cordiales. Etiopía actuó como facilitador durante las conversaciones entre el Consejo Militar de Transición y las fuerzas civiles representadas por las Fuerzas por la Libertad y el Cambio y el FRS. En octubre de 2019, Etiopía fue uno de los Estados de la región que asistieron a la primera ronda de reuniones oficiales entre las autoridades sudanesas y los movimientos armados, celebradas en Yuba.

## **G. Sudán del Sur y República Centroafricana**

36. La situación en esos Estados vecinos se mantuvo en general sin cambios. Según las conclusiones del Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, durante el período que abarca el informe aumentó la afluencia de armas y combatientes desde Darfur a la República Centroafricana, ya que las facciones que pertenecían antiguamente a la coalición Seleka han ido incrementando las actividades de reclutamiento en las comunidades de Darfur de las zonas fronterizas<sup>3</sup>.

37. El Gobierno de Sudán del Sur ha sido un mediador muy activo en el proceso de paz del Sudán. Tanto el Gobierno del Sudán como los movimientos armados hablaron de “relaciones fraternas” entre el Sudán y Sudán del Sur. La diáspora de Darfur, incluidos los movimientos armados, ha seguido desempeñando un papel importante en la economía de Sudán del Sur.

38. Debido a incidentes esporádicos, se originó una nueva corriente de refugiados de la República Centroafricana a las zonas adyacentes de Darfur Meridional. El número de refugiados de Sudán del Sur en Darfur ha seguido siendo extremadamente elevado, lo que ha creado tensiones e incidentes de seguridad con la población local.

## **H. Libia**

39. Durante el período sobre el que se informa, el Ejército Nacional Libio, con el apoyo de algunos de los grupos armados de Darfur, estableció su control sobre la práctica totalidad de las zonas meridionales del país. Sin embargo, dicho control no supuso la ocupación efectiva de todos esos territorios, donde siguen operando varios grupos delictivos y armados. Ha habido informes contradictorios sobre el papel de las fuerzas de seguridad sudanesas en el actual conflicto libio (véase el párr. 72).

---

<sup>3</sup> Intercambio de información con el Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana.

## V. Dinámica del conflicto en Darfur

### A. Tendencias en materia de seguridad

40. Aunque la situación en Darfur ha permanecido en general estable, la situación de seguridad durante el período sobre el que se informa se ha caracterizado por una proliferación de los incidentes de seguridad localizados en varias partes de la región. Esa tendencia parece haber continuado tras el nombramiento del Consejo de Ministros en agosto de 2019.

41. Se han producido incidentes frecuentes entre las comunidades locales y las fuerzas de seguridad. Por ejemplo, muchas manifestaciones han acabado de manera violenta. Los manifestantes atacaron las oficinas del servicio nacional de inteligencia en varios lugares, como Nyala, Zalingei, Golo y Adikong (cerca de El Geneina), hechos que desencadenaron la reacción de las fuerzas de seguridad. En un incidente de ese tipo ocurrido en Zalingei el 11 de abril de 2019, las fuerzas de seguridad mataron a siete manifestantes y la multitud arrasó las instalaciones locales del Servicio de Inteligencia General (SIG, antiguo Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad (SNIS)).

42. Los acontecimientos políticos en Jartum han agravado las tensiones entre comunidades locales en Darfur. En Deleij (Darfur Central) esas tensiones culminaron en enfrentamientos que se cobraron un número estimado de 17 bajas a principios de junio de 2019<sup>4</sup>. Se observaron tensiones similares en la región de Kutum (Darfur Septentrional).

43. Los incidentes armados por el uso de la tierra, que ha enfrentado a desplazados internos y personas de regreso a su lugar de origen contra nómadas, han ido en aumento en los últimos meses en todo Darfur, debido, en parte, a que la atención de las fuerzas de seguridad estaba centrada en Jartum. El empleo frecuente de armas de fuego en esos incidentes indica que la campaña de recogida de armas emprendida en agosto de 2017 no ha sido, en modo alguno, exhaustiva, en especial en las zonas rurales (véase la secc. VIII).

44. Las pugnas por el liderazgo en el ELS-AW han desatado una rivalidad feroz por el control de los campamentos de desplazados internos y un recrudecimiento de las tensiones y la violencia en los principales campamentos, como Kalma (Darfur Meridional) y Hamadiya (Darfur Central). En particular, Kalma (Darfur Meridional), el campo de refugiados internos más grande y más opuesto al Gobierno del Sudán, se ha desestabilizado por los enfrentamientos reiterados entre dos facciones rivales de desplazados internos que ocasionaron la muerte de 16 personas el 13 de abril, y de 5 personas el 1 de junio. Según las fuentes, en los combates se utilizaron armas como una ametralladora de 14,5 mm y granadas propulsadas por cohete, lo que deja patente la presencia a gran escala de armas en los campamentos.

45. El Gobierno del Sudán y el ELS-AW anunciaron altos el fuego unilaterales. En 2019 no hubo operaciones militares a gran escala del Gobierno del Sudán en Yebel Marra, pero se siguen produciendo escaramuzas entre el ELS-AW y las fuerzas de seguridad en varias zonas, como la de Golo. En la zona de Daya (Darfur Central), persisten los enfrentamientos entre dos facciones rivales del ELS-AW<sup>5</sup>, dirigidas por los comandantes Mubarak Waldoock y Saleh Borso. Ambos grupos se han enzarzado en ataques contra habitantes de las aldeas locales que apoyaban a la facción rival, y según parece, se han producido muertes y violaciones. Durante el período sobre el

<sup>4</sup> Véase [unamid.unmissions.org/unamid-dispatches-assessment-mission-deleij-central-darfur-following-communal-clashes](https://unamid.unmissions.org/unamid-dispatches-assessment-mission-deleij-central-darfur-following-communal-clashes).

<sup>5</sup> Véase S/2019/34, párr. 46.

que se informa, los combates en Yebel Marra han ocasionado el desplazamiento de miles de civiles.

46. Hubo varios incidentes que tuvieron por objetivo organismos internacionales y organizaciones no gubernamentales, en parte, debido al malestar de la población local por la disminución de la asistencia humanitaria. El cierre de algunas bases de operaciones de la UNAMID, como parte de su retirada, ha generado un pulso entre los interesados locales para hacerse cargo de los bienes traspasados por la Misión. La población civil y algunos cuerpos de las fuerzas de seguridad no vieron con buenos ojos que las Fuerzas de Apoyo Rápido ocuparan algunos de los antiguos locales de la UNAMID<sup>6</sup>. Esas tensiones degeneraron en el saqueo de la base de operaciones de El Geneina por civiles del lugar y miembros de las fuerzas de seguridad los días 14 y 15 de mayo, en el contexto de las discrepancias entre la UNAMID, el Gobernador interino de Darfur Occidental y las comunidades locales sobre el pago de los terrenos ocupados por la Misión y el traspaso de la base de operaciones.

47. El descubrimiento de oro en nuevos parajes ha desatado tensiones localizadas, ya que los rebeldes, las fuerzas de seguridad y las milicias rebeldes rivalizan por el control. En Kidineer (Kidingir (Yebel Marra Oriental)), el 28 y el 29 de septiembre, un altercado entre mineros y miembros de las Fuerzas Armadas Sudanesas se saldó con la muerte de dos civiles y el saqueo del mercado por soldados de las Fuerzas Armadas Sudanesas. Recientemente, también han crecido las tensiones entre comunidades en la zona de Kutum (Darfur Septentrional), donde un cabecilla de las milicias convertido en oficial de las Fuerzas de Apoyo Rápido, An-Nur Ahmad “Guba”, intentó, al parecer, hacerse con el control de una mina de oro local en beneficio propio<sup>7</sup>.

48. La buena voluntad y el empeño del nuevo Gobierno del Sudán y la mayoría de los movimientos armados han producido algunos frutos en Darfur:

- a) La presencia, pública y libre, de representantes políticos de los movimientos armados en Darfur, entre otros lugares, en los campamentos de desplazados internos;
- b) El cese oficial de la censura y un respeto más perceptible de la libertad de expresión y los medios de comunicación en los cinco estados de Darfur;
- c) Los contactos oficiales entre los movimientos armados y las autoridades del Estado, como los gobernadores interinos.

## **B. Estudio de un caso: incidentes ocurridos en las localidades de Yebel Marra Oriental, Alwehda y Mershing (Darfur Meridional)**

49. Como ejemplo de las dinámicas antes señaladas en materia de seguridad, en Yebel Marra Oriental, Alwehda y Mershing (parte norte de Darfur Meridional) sigue habiendo una elevada tensión por las siguientes razones:

- a) Los enfrentamientos intermitentes entre las fuerzas gubernamentales y el ELS-AW en Yebel Marra, así como entre el ELS-AW y los grupos que lo han abandonado;
- b) El descontento y las protestas públicas de los desplazados internos;

<sup>6</sup> En un principio, el Consejo Militar de Transición entregó los locales de la UNAMID a las Fuerzas de Apoyo Rápido, pero, más tarde, rectificó esta decisión ante las críticas públicas. Posteriormente, las antiguas bases de operaciones se traspasaron a diversas instituciones educativas y sanitarias mediante nuevos decretos.

<sup>7</sup> Sobre “Guba”, véase [S/2017/1125](#), anexo V.

c) Los conflictos estacionales entre agricultores y pastores, en los que participan residentes de los campamentos de desplazados internos que han regresado a sus zonas de origen;

d) Las tensiones relacionadas con la minería artesanal y la reciente fiebre del oro en la zona;

e) Los nuevos desplazamientos de civiles.

50. Durante el período sobre el que se informa, el ELS-AW, que ha mantenido su presencia en las zonas montañosas, acusó al Gobierno del Sudán de atacar granjas e impedir que la población civil acudiera a los mercados. Por su parte, el Gobierno del Sudán acusó al ELS-AW de cometer delitos como el robo de ganado.

51. Entre agosto y octubre de 2019 se produjo un acusado aumento de los actos delictivos en la zona. En uno de esos casos, unos hombres armados atacaron un camión con pasajeros que volvían a Mershing del mercado de Kidineer. El conductor resultó muerto y dos personas, heridas, y los ladrones se hicieron con 350.000 libras sudanesas, teléfonos y efectos personales de los pasajeros. En otro incidente, tres hombres armados atacaron a unas niñas que regresaban de las granjas al campamento de desplazados internos de Teiga, al oeste de Mershing. Los agresores atraparon a una niña de 14 años y la violaron repetidamente<sup>8</sup>.

52. El 12 de septiembre de 2019, el Gobernador interino de Darfur Meridional, Teniente General Hashim Khaled Mahmoud, habló de la necesidad de mantener la seguridad en las carreteras entre Kidineer, Leiba, Jabra y Mershing, y de levantar torres móviles provisionales en la ruta a la zona minera de Kidineer. El Gobernador ordenó el envío de refuerzos de seguridad a la localidad<sup>9</sup>.

53. El 15 de septiembre de 2019, en Yebel Talang, al sur de Mershing, dos hombres armados que vestían uniformes de las Fuerzas de Apoyo Rápido intentaron robar el teléfono móvil a un estudiante al que mataron a continuación. Tras ese incidente, los manifestantes del campamento de desplazados internos de Mershing se dirigieron a la comisaría de policía y la oficina del Servicio de Inteligencia General (SIG, antiguo SNIS). Un manifestante resultó muerto de un disparo y dos resultaron heridos. Al día siguiente, los desplazados internos regresaron a la oficina del Servicio de Inteligencia General y exigieron la detención de los asesinos. En esta ocasión, hubo dos muertos y dos heridos, lo que dio lugar al incendio de la comisaría y de la oficina del Servicio de Inteligencia General. Una patrulla de la fuerza conjunta de seguridad y un equipo de rescate local detuvieron a dos presuntos asesinos<sup>10</sup>. La violencia en Mershing desencadenó una serie de manifestaciones de solidaridad en Nyala.

54. Las autoridades estatales también prohibieron el tráfico de vehículos comerciales a Yebel Marra, lo que ocasionó una aguda escasez de combustible, alimentos y artículos de consumo en la zona. En uno de esos incidentes, ocurrido el 18 de octubre de 2019, se produjo un enfrentamiento entre unos pastores, que se presentaron con su ganado, y agricultores en la zona de Marta, y se hicieron disparos al aire. Un niño resultó herido y los agricultores huyeron. El mismo día, en la zona

<sup>8</sup> “Lorry driver killed in South Darfur armed robbery”, *Dabanga*, 6 de septiembre de 2019, véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/lorry-driver-killed-in-south-darfur-armed-robbery](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/lorry-driver-killed-in-south-darfur-armed-robbery);

“School girl gang-raped in South Darfur”, *Dabanga*, 25 de agosto de 2019, véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/school-girl-gang-raped-in-south-darfur](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/school-girl-gang-raped-in-south-darfur).

<sup>9</sup> “South Darfur and the Sudan Mineral Resources Company discuss mining problems”, *Suna*, 12 de septiembre de 2019.

<sup>10</sup> Arrests after fatal South Darfur shooting”, *Dabanga*, 19 de septiembre de 2019, véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/arrests-after-fatal-north-darfur-shooting](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/arrests-after-fatal-north-darfur-shooting); fuentes del Grupo en Darfur Meridional.

de Faluya, 11 pastores asaltaron una granja y apalearon e hirieron gravemente al labrador, al que robaron un burro y otras pertenencias<sup>11</sup>.

55. También se produjeron conflictos violentos entre ganaderos. El 1 de octubre de 2019, cuatro hombres armados montados en camellos atacaron el asentamiento de Mukhtar Yousef, raptaron a dos pastores y se llevaron 45 corderos y 38 vacas. Perseguidos por los pastores, los cuatrerros, que abrieron fuego, hirieron de gravedad a una persona y se dieron a la fuga con los niños secuestrados y el ganado robado<sup>12</sup>.

56. Los días 17 y 18 de octubre de 2019, las Fuerzas Armadas Sudanesas culparon al ELS-AW de dos ataques contra sus posiciones. El ELS-AW alegó que no existían tales ataques, sino que eran las fuerzas armadas nacionales las que habían atacado las posiciones del movimiento armado. A principios de noviembre, el ELS-AW se enfrentó en la zona Sabun el Fagur con una facción disidente que, al parecer, era aliada de las fuerzas de seguridad. Ambos grupos sufrieron varias bajas.

### **C. Grupos armados en Darfur: Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid**

57. Durante el período que abarca el informe, la autoridad de Abdul Wahid Nur sobre el ELS-AW y el apoyo de los desplazados internos al movimiento mermaron considerablemente. La capacidad militar del grupo en Yebel Marra se reforzó debido a las nuevas fuentes de financiación.

#### **1. Crecientes problemas de liderazgo: Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid y desplazados internos**

58. En 2019, la figura de Abdul Wahid Nur ha estado cada vez más cuestionada, tanto en el seno del movimiento como entre los desplazados internos, y han salido a la luz las divisiones en el ELS-AW y los desacuerdos entre las organizaciones de desplazados internos sobre el talante de su jefatura y su estrategia. En marzo de 2019, destacados dirigentes de los desplazados internos, que hasta entonces habían seguido al ELS-AW, formaron una nueva organización de desplazados internos, la Administración de Desplazados Internos y Campamentos de Refugiados de Darfur, que emitió un comunicado el 25 de marzo denunciando la actuación de Abdul Wahid (véase el anexo 2).

59. De forma coordinada con la nueva organización de desplazados internos, el 1 de mayo de 2019, un grupo de representantes políticos y comandantes prominentes del ELS-AW hizo pública una declaración sobre el cese de la jefatura de Abdul Wahid (véase el anexo 3). Los firmantes, que nombraron a Ahmed Ibrahim Yusuf “Kazinski” presidente provisional, se han centrado desde entonces en reconstruir la organización y entablar contactos con las escisiones del ELS-AW, con el fin de reunificar a todas las facciones del movimiento.

60. Abdul Wahid ha tratado de reafirmar su posición movilizándolo a sus partidarios en los campamentos de desplazados internos, lo que ha generado tensiones violentas entre distintos grupos de desplazados internos. En Kalma, un grupo leal a Abdul Wahid, dirigido por Yacoub Fore y Osman Terlin, se enfrentó con miembros de la nueva Administración de Desplazados Internos y Campamentos de Refugiados de

<sup>11</sup> “Darfur child, farmer injured in Jebel Marra herder violence”, *Dabanga*, 20 de octubre de 2019, véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/darfur-child-farmer-injured-in-jebel-marra-herder-violence](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/darfur-child-farmer-injured-in-jebel-marra-herder-violence).

<sup>12</sup> “Young Darfur shepherds abducted, livestock stolen in Jebel Marra raid”, *Dabanga*, 3 de octubre de 2019, véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/young-darfur-shepherds-abducted-livestock-stolen-in-jebel-marra-raid](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/young-darfur-shepherds-abducted-livestock-stolen-in-jebel-marra-raid).

Darfur, dirigidos por el organizador juvenil Idriss Durbenja. Según la mayor parte de las fuentes, Abdul Wahid tan solo conserva algún que otro puñado de seguidores en Kalma y Hamadiya.

## 2. Aumento de la capacidad armada

61. A principios de 2019, se descubrió un importante yacimiento de oro en una zona controlada por el ELS-AW de Torroye (entre las aldeas de Feina y Kidineer, al sudeste de Yebel Marra). Según diversas fuentes rebeldes, gracias al producto de las operaciones mineras (véase el párr. 157), el movimiento ha podido reforzar su capacidad militar comprando nuevas armas y municiones a las milicias locales y poniendo en marcha una campaña de reclutamiento. En los últimos meses se ha creado un centro de formación de nuevos reclutas, dirigido por el General de Brigada Abdul Jabar, en la zona de Torontonga. Según fuentes rebeldes, el centro acoge actualmente a unos 150 alumnos, reclutados entre los excombatientes y los desplazados internos.

## D. Acercamiento entre el General Hemetti y los grupos armados de Darfur

62. Según varios dirigentes rebeldes entrevistados por el Grupo, en el marco de las conversaciones de paz que se desarrollan en Yuba y en otras partes, el General Hemetti y sus allegados han tratado de atraer a su bando a los grupos armados de Darfur y a otros dirigentes de la zona apelando al argumento del interés común de Darfur. Según este planteamiento, todos los habitantes de Darfur, los que son árabes y los que no lo son, el General Hemetti y los rebeldes, deben unirse contra las élites de “mercaderes del norte” (*jellaba*) que han dominado el Sudán desde la independencia para tomar el poder en Jartum y poner fin a décadas de marginación de Darfur.

63. Algunos dirigentes rebeldes han prestado oídos a este planteamiento y cultivado las buenas relaciones con el General Hemetti. El sultán de la comunidad fur, Ahmed Ayoub Ali Dinar, también ha apostado abiertamente por una alianza con el General Hemetti y está trabajando para facilitar un acercamiento entre este y los líderes de la comunidad fur. El Grupo considera que una movilización política basada en la división entre los habitantes de Darfur y las élites del norte podría tener un efecto destabilizador en la transición en el Sudán, incluido Darfur.

## VI. Grupos armados de Darfur en Libia<sup>13</sup>

64. Durante el período sobre el que se informa, los grupos de Darfur han aumentado significativamente su capacidad militar en Libia adquiriendo nuevos equipos (principalmente al Ejército Nacional de Libia) y lanzando campañas de reclutamiento a gran escala. También han participado en varias operaciones militares contra distintos bandos libios. Si bien los grupos se resistían en un principio a sumarse a los combates entre el Ejército Nacional Libio y las fuerzas leales al Gobierno de Acuerdo Nacional en Trípoli, algunos elementos se han desplazado recientemente hacia el frente de esa ciudad.

<sup>13</sup> La información de la sección VI se basa en entrevistas con los comandantes de los grupos rebeldes de Darfur.



## A. Distribución de los grupos

65. La fuerza militar del ELS-Minni Minawi, que dispone de unos 250 o 300 vehículos armados Land Cruiser y más de 1.000 combatientes, se encuentra en Libia, donde sigue siendo el mayor grupo rebelde de Darfur y manteniéndose a favor del Ejército Nacional Libio. En la actualidad, la fuerza está operando en tres lugares:

a) Ra's Lanuf (conocida como la zona del creciente petrolero). Los elementos que actúan en esa zona, dirigidos por los comandantes Abbas Khawaja y Mansour Yahia Ramadan, tienen su base en las inmediaciones de las instalaciones petroleras;

b) El aeropuerto militar de Hun (región de Yufra), que ayuda a controlar al Ejército Nacional Libio;

c) La zona de Zillah (región de Yufra), donde permanece en granjas, bajo el mando del comandante Omar Tokosha.

66. La fuerza está dirigida por el Comandante General Juma Mohamed Haggar y su lugarteniente Jabir Ishag. Los otros mandos de mayor importancia son los comandantes de operaciones Faysal Saleh e Ismail Wad Habouba. Si bien Juma Haggar es sumamente leal a Minni Minawi, Jabir Ishaq, el comandante más influyente sobre el terreno, actúa de forma más autónoma.

67. El ELS-CT, grupo escindido del ELS-AW, mantiene el grueso de sus efectivos militares (aproximadamente 50 vehículos armados) en Libia, bajo el mando del Comandante General Saleh Jebel Si y como aliados del Ejército Nacional Libio. La fuerza, cuyas operaciones se enmarcaban en el ELS-MM, se ha escindido de este recientemente y dispone ahora de su propia base.

68. La AFLS, que cuenta con más de 100 vehículos armados, sigue siendo el segundo grupo rebelde de Darfur en Libia. La fuerza tiene su base principalmente en la zona de Hun (al suroeste de la ciudad) y en Waw al-Kabir (sur de Libia). A su frente está Aboud Adam Khater, y el Secretario para la Seguridad, Mohamed Abdallah Ali, Ahmed Abu Tonga y Musa "Com'Groupe" son los otros mandos principales. La AFLS sigue siendo partidaria de Haftar, posición que justificaba con el argumento de que ambos tienen el interés común de combatir el extremismo en la región<sup>14</sup>.

69. El ELS-AW dispone en Libia de una fuerza creciente compuesta por unos 90 vehículos armados, bajo el mando del Jefe de Estado Mayor del movimiento, Yusif Ahmed Yusif "Karjakola", quien actúa en gran medida con independencia de Abdul Wahid cuando la oportunidad lo permite. Aunque, hasta finales de 2018, "Karjakola" estaba del lado de las fuerzas contrarias a Haftar, actualmente está a favor del Ejército Nacional Libio. Su grupo, conocido por su participación en el contrabando de automóviles a Darfur Septentrional y el Chad, colabora estrechamente con la AFLS, con quien el ELS-AW ha firmado una serie de acuerdos de cooperación.

70. El MJI tiene una pequeña fuerza en el sur de Libia, dirigida por el Comandante Abdel Karim Cholloy. Tras la operación del Ejército Nacional Libio en el sur del país (véase el párr. 79), el MJI ha fijado su base en la zona de Qatrun y se ha mantenido en un segundo plano. Gracias a las conexiones tribales de Cholloy con los tubus, el MJI coopera estrechamente con las fuerzas tubus contrarias a Haftar. El Grupo tiene conocimiento de que, en los últimos meses, el movimiento ha sopesado la opción de apoyar al Califa Haftar, para estar en el mismo bando que los demás grupos de Darfur. No obstante, según las fuentes del Grupo, el MJI aún no ha dado ese paso.

<sup>14</sup> Reunión del Grupo con la AFLS, 20 de julio de 2019.

71. Los partidarios de Musa Hilal Abdalla Alnsiem que huyeron a Libia tras su detención, la mayoría de ellos árabes mahamides, no han logrado hasta la fecha organizarse debidamente ni establecer estructuras propias, aunque siguen operando bajo el estandarte del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán (CRDS). Si bien la mayoría de ellos se estaban realineando con el MJI en el sur de Libia, muchos de ellos se han puesto recientemente del lado del Ejército Nacional Libio en Yufra.

72. Los medios de difusión libios, entre otros, han informado de la supuesta presencia de las Fuerzas de Apoyo Rápido en Libia, luchando en el bando del Ejército Nacional Libio, en particular en la región de Yufra<sup>15</sup>. En un contrato suscrito en junio con una empresa negociadora canadiense por el General Hemetti, en nombre del Consejo Militar de Transición, se estipulaba que la empresa intentaría obtener del Ejército Nacional Libio financiación para el Consejo a cambio de su apoyo militar en Libia (véase el anexo 4). El Grupo no tiene pruebas fidedignas de la presencia de las Fuerzas de Apoyo Rápido en Libia y sus fuentes no tienen constancia de dicha presencia. Cabe señalar que muchos árabes de Darfur y el Chad que luchan en Libia a título personal como mercenarios para el Ejército Nacional Libio y otros grupos en zonas como Yufra proceden de las mismas tribus que el grueso del personal de las Fuerzas de Apoyo Rápido.

## B. Aliados libios

73. Entre las unidades del Ejército Nacional Libio, el 128° batallón, dirigido por el Comandante Hassan Maatuq al-Zadma (véase la figura I), es en la actualidad uno de los principales aliados del ELS-MM y la AFLS. Este batallón, acantonado en la región de Yufra, lleva varios meses acogiendo en Hun a las fuerzas de ELS-MM y la AFLS, con las que suele cooperar en operaciones militares conjuntas.

Figura I

**Fotografía de Hassan Maatuq al-Zadma, Comandante del 128° batallón del Ejército Nacional Libio**



*Fuente:* confidencial.

<sup>15</sup> Véase [www.aljazeera.net/news/politics/2019/7/24/عسكرية-مهام-السودان-أجواء-استخدام-الإمارات-السودان-حميدتي](http://www.aljazeera.net/news/politics/2019/7/24/عسكرية-مهام-السودان-أجواء-استخدام-الإمارات-السودان-حميدتي).

74. En la zona de Zillah, Hilal Musa Bouamoud al-Zawawi, dirigente local favorable a Haftar conocido por los grupos de Darfur como el “Jeque Hilal” (véase la figura II), sigue acogiendo a esos grupos y manteniendo la coordinación entre estos y el Ejército Nacional Libio.

Figura II

**Fotografía de Hilal Musa Bouamoud al-Zawawi**



*Fuente:* confidencial.

75. En Waw al-Kabir, el comandante tubu Ali Mohamed “Wujij” (véase la figura III), favorable al Ejército Nacional Libio, quién controla el aeropuerto militar, acoge a grupos de Darfur, en particular la AFLS, con los que mantiene la coordinación.

Figura III

**Fotografía de Ali Mohamed “Wujij”**



*Fuente:* confidencial.

76. Hassan Keley, también conocido como Hassan Musa, dirigente tubu del sur de Libia, sigue siendo el principal coordinador entre los rebeldes de Darfur, en particular, el MJJ, y, en el pasado el grupo de Karjakola, y las fuerzas que combaten al Ejército Nacional Libio en Trípoli y Misrata. La grabación de una comunicación confidencial del Subcomandante del ELS-MM Jabir Ishag deja patente la función que desempeña Keley como intermediario para los grupos de Darfur (véase el anexo 5).

## C. Operaciones militares

### 1. Enfrentamientos con los rebeldes chadianos

77. En torno al 10 de enero, una fuerza conjunta del ELS-MM, la AFLS y el ELS-CT compuesta aproximadamente por 70 vehículos se desplazó de Yufra a la zona aurífera de Kouri Bougoudi, en la frontera entre Libia y el Chad, tras los enfrentamientos entre comunidades dirigidos contra mineros zaghawa de Darfur que se encontraban en la zona (la mayoría de los miembros del ELS-MM y la AFLS también pertenecen a la comunidad zaghawa). El Subcomandante del ELS-MM Jabir Ishag, en representación de ese movimiento, y el Comandante Jamal Mitle, en representación de la AFLS, iban al frente del convoy, cuya misión era reunir información sobre esos incidentes y enterrar a las víctimas.

78. El 12 de enero, el convoy cayó en una emboscada del Consejo de Mandos Militares para la Salvación de la República (CMMSR), grupo rebelde chadiano. Los grupos de Darfur perdieron 13 combatientes y parte del equipo en los combates (véase la figura IV). El CMMSR afirma que, tras los combates, la fuerza de Darfur se refugió en la base militar de Wour del ejército del Chad y recibió apoyo logístico del contingente militar chadiano que se encontraban allí antes de regresar a Yufra. La declaración grabada de uno de los líderes rebeldes de Darfur que circula por las redes sociales de la comunidad zaghawa ofrece detalles sobre el incidente (véase el anexo 6).

Figura IV

**Fotografía de un automóvil perteneciente a los rebeldes de Darfur capturado por el CMMSR durante los enfrentamientos del 12 de enero**



*Fuente:* CMMSR.

*Nota:* véase el rótulo "SLA" (ELS) en la puerta.

## 2. Operación del Ejército Nacional Libio en el sur de Libia

79. Entre mediados de enero y febrero, el Ejército Nacional Libio llevó a cabo una operación militar a gran escala en el sur de Libia. En la operación, desempeñaron un papel destacado unidades del ELS-MM y la AFLS destacadas desde sus bases en Yufra en coordinación con el 128º batallón del Ejército Nacional Libio. En el bando contrario, el MJI apoyó a las fuerzas predominantemente tubus que resistían la ofensiva del Ejército Nacional Libio. En particular, en los enfrentamientos que tuvieron lugar en Godwa y Murzuk, las fuerzas del ELS-MM y la AFLS y las del MJI combatieron entre sí y ambos bandos sufrieron pérdidas importantes, tanto de equipo como de personal. En concreto, el MJI perdió a varios comandantes de renombre, como Mohamed Musa (mano derecha de Cholloy), Bashir al-Haj y Ahmed Nureddine Idriss (responsable de la logística). Tras la operación, las fuerzas del ELS-MM y la AFLS regresaron a Yufra, mientras que el MJI se dispersó en la zona de la frontera meridional.

## 3. Combates en Trípoli

80. En principio, los grupos de Darfur eran reacios a participar en la operación Torrente de Dignidad, que el Ejército Nacional Libio puso en marcha en el oeste de Libia en abril de 2019, por dos razones principales. En primer lugar, las relaciones entre los grupos de Darfur partidarios del Ejército Nacional Libio y este se deterioraron tras la operación que el Ejército Nacional Libio llevó a cabo en el sur en enero y febrero. Los grupos creían que el Ejército no estaba recompensando debidamente su gran contribución a la operación, ni en materia de financiación ni de equipo, hasta tal punto que, en marzo, el ELS-MM ofreció sus servicios a las fuerzas contrarias a Haftar en Misrata. En una grabación confidencial del Subcomandante del ELS-MM Jabir Ishag se describen esas negociaciones con las fuerzas contrarias al Ejército Nacional Libio, que se malograron en última instancia (véase el anexo 5). En segundo lugar, en vista del renovado auge que cobraron las conversaciones de paz con las nuevas autoridades sudanesas (véase el párr. 12), los grupos intentaron preservar en la medida de lo posible su fuerza militar y evitar pérdidas y, por consiguiente, procuraron no participar en la guerra en Trípoli. Los grupos siguieron protegiendo las zonas estratégicas de Yufra y el creciente del petróleo para el Ejército Nacional Libio mientras que las unidades de este último intentaban avanzar hacia Trípoli.

81. La situación ha cambiado recientemente. Durante la semana del 25 de noviembre, un convoy de la AFLS integrado por varias docenas de vehículos armados se desplazó desde Yufra hacia el frente de Trípoli a través de Beni Walid y Tarhuna. En el momento en que se redactaba el presente informe, estaba por ver si otros grupos de Darfur, en concreto, el ELS-MM, se les sumarían.

## D. Armas

### 1. Suministro de equipo militar por el Ejército Nacional Libio

82. Según diversas fuentes rebeldes, tras la visita que hicieron en Bengasi (Libia) al Ejército Nacional Libio el Comandante General Juma Haggar (ELS-MM), el Jefe del Estado Mayor Karjakola (ELS-AW), el Jefe de la AFLS, Aboud Adam Khater, y el Comandante General Saleh Jebel Si (ELS-CT) en julio y agosto, el Ejército Nacional Libio suministró al ELS-MM, en torno al 20 de agosto, unos 60 vehículos nuevos (Land Cruiser y Hilux de la marca Toyota) desprovistos de armas. La entrega de los automóviles, llevados al aeropuerto de Hun, formaba parte de un acuerdo entre el ELS-MM y el Ejército Nacional Libio para obtener el apoyo del movimiento a este último.

83. En un vídeo de un desfile militar del ELS-MM difundido por el grupo en agosto de 2019<sup>16</sup> se observan varios tipos de vehículos blindados de transporte de personal, en concreto, vehículos Spartan (véase la figura V), Puma (véase la figura VI) y Cougar (véase la figura VII) producidos por el Grupo Streit. Una fuente del ELS-MM dijo al Grupo que el Ejército Nacional Libio les había entregado esos vehículos en 2016 y 2018 como recompensa por su participación en dos operaciones militares realizadas por el Ejército en el creciente del petróleo, extremo que confirmaron al Grupo otras fuentes de los movimientos.

Figura V

**Extracto de un vídeo del ELS-MM que muestra un vehículo Spartan del Grupo Streit**



*Fuente:* ELS-MM.

<sup>16</sup> Véase [www.facebook.com/MiniArkoMinawiy/videos/424811324794123/](https://www.facebook.com/MiniArkoMinawiy/videos/424811324794123/).

Figura VI  
Extracto de un vídeo del ELS-MM que muestra un vehículo Puma del Grupo Streit



*Fuente:* ELS-MM.

Figura VII  
Extracto de un vídeo del ELS-MM que muestra un vehículo Cougar del Grupo Streit



*Fuente:* ELS-MM.

84. Algunos de los vehículos blindados de transporte de personal entregados por el Ejército Nacional Libio en 2016 se utilizaron posteriormente en el fallido ataque lanzado por el ELS-MM contra Darfur Septentrional desde Libia en mayo de 2017 (véase [S/2017/1125](#), párrs. 66 a 68). El suministro de vehículos militares a un grupo armado que opera en Darfur puede constituir una violación del régimen de sanciones establecido en virtud de la resolución [1591 \(2005\)](#) cometida por el Ejército Nacional Libio. Los comandantes militares de Darfur que operan en Libia también informaron al Grupo de que el Ejército Nacional Libio había proporcionado a los movimientos de Darfur que lo apoyaban diversos tipos de armas, como ametralladoras de 14,5 mm y 12,7 mm y armas antiaéreas.

## 2. Material tomado en el campo de batalla

85. En un vídeo distribuido en mayo, el ELS-MM exhibe un tanque T-55 (véase la figura VIII) y varios vehículos de combate de infantería del tipo BRM-1 y BMP-1 (véase la figura IX). Un oficial del ELS-MM confirmó al Grupo que habían tomado esos vehículos en una batalla reciente. No es probable que este material tomado en el campo de batalla ofrezca ningún tipo de ventaja militar al ELS-MM. El tanque que aparece en el vídeo es un modelo viejo y en mal estado, y el cañón probablemente no funcione adecuadamente. Lo mismo se puede decir de los vehículos de combate de infantería, que, por consiguiente, solo pueden utilizarse como vehículos blindados de transporte de personal. No obstante, el ELS-MM tiene demasiado pocos vehículos de este tipo para lograr una ventaja táctica.

Figura VIII

**Extracto de un vídeo del ELS-MM que muestra un tanque T-55**



*Fuente:* ELS-MM.



Figura IX  
**Extracto de un vídeo del ELS-MM que muestra un vehículo de combate de infantería del tipo BRM-1 o BMP-1**



*Fuente:* ELS-MM.

## E. Reclutamiento

86. Durante el período sobre el que se informa, los grupos de Darfur que se encuentran en Libia llevaron a cabo campañas de reclutamiento a gran escala. Por ejemplo, en mayo de 2019 el ELS-MM difundió un vídeo, grabado en Libia según diversas fuentes, para celebrar la graduación de un nuevo grupo de reclutas. En particular, el reclutamiento se intensificó de manera importante en el segundo semestre de 2019 por dos razones principales. En primer lugar, según varias fuentes, tras las mencionadas reuniones celebradas en Bengasi con el Ejército Nacional Libio en julio y agosto (véase el párr. 82), los grupos de Darfur acordaron proporcionar al Ejército varios cientos de nuevos combatientes. En segundo lugar, los avances en el proceso de paz con el Gobierno del Sudán han servido de acicate a los movimientos para reclutar un número cada vez mayor de miembros a fin de tener más peso en futuros acuerdos de seguridad.

87. Esta campaña de reclutamiento se llevó a cabo en varios lugares y comunidades. Por ejemplo, el Grupo tiene conocimiento de las redes de reclutamiento del ELS-MM en la comunidad zaghawa de Darfur Septentrional, así como en los campamentos de refugiados de Darfur en el Chad. Varios comandantes militares estacionados en Libia también confirmaron al Grupo que un gran número de reclutas procedían de la comunidad de mineros artesanales de Darfur que trabajan en los yacimientos de oro de la frontera entre Libia y el Chad, en particular, en Kouri Bougoudi. Muchos mineros son antiguos miembros de los grupos armados de Darfur que se han visto, en algunos casos, tentados a reincorporarse a sus filas por las difíciles condiciones de vida en las minas, entre otras cosas, por los enfrentamientos entre comunidades. Según han informado al Grupo fuentes rebeldes, los movimientos tenían agentes de

reclutamiento en las minas y en la ciudad libia de Umm al-Aranib, adonde los mineros acuden asiduamente a descansar y a buscar suministros. En la declaración grabada que figura en el anexo 6, un líder rebelde confirma que los movimientos reclutaban a los mineros de Darfur que extraen oro en Kouri Bougoudi.

## VII. Grupos armados de Darfur en Sudán del Sur

88. Varias facciones mantienen una presencia militar residual en Sudán del Sur. El Grupo no tiene conocimiento de que hayan intervenido en ninguna actividad militar durante el período sobre el que se informa. Uno de esos movimientos, el ELS-AW, sigue manteniendo un sistema de detención y extorsión que tienen por objetivo a parte de la diáspora de Darfur.

### A. Movimiento por la Justicia y la Igualdad y facciones disidentes del Movimiento

89. El MJI y el Consejo Revolucionario Sudanés, facción disidente del Movimiento, aún mantienen pequeños contingentes militares en el estado de Lol. El MJI dispone cerca de Katta de una fuerza de aproximadamente 100 combatientes dirigida por el Comandante Omda Taher y el jefe de la inteligencia militar Salah al-Bahati, mientras que el Consejo Revolucionario Sudanés cuenta, cerca de Boro Medina, con unos 200 combatientes dirigidos por el General Abdulrahman Arbab Hamid (Secretario de Asuntos Militares).

90. Durante el período sobre el que se informa, el MJI y el Consejo Revolucionario Sudanés han mantenido una presencia discreta en el estado de Lol. El conflicto entre el Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS)<sup>17</sup> y los rebeldes del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición (ELPS-O) ha decrecido considerablemente en los últimos meses, como demuestra la firma del memorando de entendimiento entre el Gobernador del estado de Lol, Rizig Zakaria Hassan, y el ELPS-O en Raja, el 17 de enero de 2019. Esta mejora de la situación de la seguridad local significa que los dos grupos de Darfur, que normalmente se unen a las operaciones del ELPS en la zona contra los rebeldes del ELPS-O y sus aliados locales, no han entrado en combate en 2019 y tampoco han recibido últimamente ningún apoyo logístico ni financiero significativo de las fuerzas locales del ELPS y el Gobernador. Para ganarse el sustento, los grupos se han dedicado a actividades agrícolas y comerciales (véase el párr. 168). También siguen manteniendo contactos con el Gobernador, con el que colaboran en su seguridad personal.

91. Varias fuentes rebeldes informaron al Grupo de que, tras las reuniones celebradas en Yuba entre el General Hemetti y el Presidente del Consejo Revolucionario Sudanés, Bahar Karama, ambas partes acordaron que el movimiento se sumaría al Gobierno del Sudán y que su fuerza militar se integraría en las Fuerzas de Apoyo Rápido. Con ese fin, según fuentes de los rebeldes, las Fuerzas de Apoyo Rápido enviaron un convoy que transportaba piezas de repuesto para vehículos y combustible desde el Sudán a la zona de Raja (Sudán del Sur) destinados al Consejo Revolucionario Sudanés, para que el grupo pudiese cruzar al Sudán. Sin embargo, las autoridades de Sudán del Sur detuvieron el convoy en la zona fronteriza de Abyei. Hasta la fecha, el Consejo Revolucionario permanece en Boro Medina.

<sup>17</sup> También conocido como Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur.

## B. Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid<sup>18</sup>

92. El ELS-AW ha mantenido una presencia militar constante en Sudán del Sur desde 2011. Sus actividades en el país se organizan en torno a dos ejes principales: el condado de Pariang y Yuba. Una fuerza militar del ELS-AW denominada División del Sudán Laico tiene su base en el condado de Pariang. Esta formación, dirigida por el General de División Abdullah Haran, Vicepresidente del ELS-AW, rota entre distintas bases del condado. En el momento en que se redactó el presente informe, la fuerza militar ocupaba dos bases, situadas cerca de Biu (dirigida por Haran) y en la ribera sur del Lago Blanco y la zona de Jaw (dirigida por el lugarteniente interino de Harán, General de Brigada Musa Aradib), próxima a la frontera con el Sudán. También tenía dos granjas, una cercana a la ciudad de Pariang y otra próxima a la ciudad de Biu. La formación disponía de unos 110 combatientes y 37 vehículos Land Cruiser.

93. Durante el período sobre el que se informa, el ELS-AW tenía en Yuba un equipo encargado de coordinar sus asuntos y realizar labores de enlace con las autoridades competentes de Sudán del Sur. El Sultán fur Adam, dirigente tradicional bien establecido de la comunidad fur de Darfur (principal grupo que compone el ELS-AW) en Yuba, desempeñó un papel clave recabando apoyo para la formación entre la diáspora fur local mediante actividades como la recaudación de fondos. Adam Haroun “Ortega”, el Mayor Abdulhafiz Mohamed “Serra” y Mohamed Ismail Aba gestionaban las operaciones del ELS-AW, mientras que el Capitán Musa Ahmed Mohamed llevaba la coordinación militar con el ELPS. El movimiento dispone de un centro de acogida en el barrio de Guedele.

94. El ELS-AW no mantenía buenas relaciones con la oficina de operaciones especiales del ELPS, encargada de prestar apoyo a los grupos rebeldes sudaneses (véase S/2019/34, párrs. 111 a 113). Sin embargo, a lo largo de los años ha logrado trabar asociaciones duraderas, aprovechando las circunstancias, con algunos miembros del aparato de seguridad de Sudán del Sur y ciertas partes interesadas locales. En el condado de Pariang, la formación ha afianzado su presencia entablando relaciones de ayuda mutua con las élites locales de la comunidad dinka de Pariang, como el General del ELPS Mayik Deng, quien dirigía las operaciones del ELPS en el condado. Durante la guerra civil que tuvo lugar de 2013 a 2015, la formación apoyó al ELPS y a los miembros de la tribu dinka contra los rebeldes del ELPS-O en el condado y, a cambio, algunos dirigentes de la comunidad dinka ayudaron a la División del Sudán Laico concediéndole tierras para establecer sus bases y granjas. En particular, el Coronel del ELPS y prominente empresario Simon Lueth Tor, dinka originario de Pariang, se ha convertido en un aliado indispensable del ELS-AW.

95. En Yuba, el ELS-AW ha forjado buenas relaciones de trabajo con algunos miembros de las fuerzas de seguridad, en particular, con oficiales de la inteligencia militar del ELPS cuya lealtad se granjea con dinero y servicios. Por ejemplo, el Grupo tienen conocimiento de que el General de División Abdullah Haran ofreció un camión a un oficial de inteligencia militar de alto rango y pagó el tratamiento médico en el extranjero a un pariente de un General del ELPS. El ELS-AW utiliza esas redes oficiosas, que actúan en paralelo y en lugar de los canales oficiales de comunicación de la oficina de operaciones especiales, para facilitar sus operaciones en Sudán del Sur, en particular para proteger sus actividades empresariales y atacar a los disidentes.

96. En 2018, el Grupo documentó la implicación de oficiales de inteligencia militar del ELPS en el secuestro del Comandante Adjunto de la División del Sudán Laico Abbas Khamis (S/2019/34, anexo 10). Un incidente similar se produjo el 19 de diciembre de 2018 en Nimule (frontera con Uganda), cuando algunos oficiales del

<sup>18</sup> La información de la sección VII.B se basa en entrevistas mantenidas por el Grupo con oficiales del ELS-AW en Sudán del Sur.

ELPS detuvieron a tres miembros destacados del ELS-CT (grupo escindido del ELS-AW) en nombre del ELS-AW para entregarlos al General de División Abdullah Haran, pero el intento fracasó y los tres miembros del ELS-CT fueron liberados tras la intervención de la oficina de operaciones especiales.

97. La División del Sudán Laico no ha intervenido en operaciones militares contra el Gobierno del Sudán desde 2013 y no ha participado en el conflicto interno de Sudán del Sur desde 2015. El ELS-AW en Sudán del Sur se centra ahora en la generación de ingresos mediante actividades comerciales (véanse los párrs. 161 a 166).

### **C. Sistema de detención y delitos conexos del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid en Sudán del Sur<sup>19</sup>**

98. Para sufragar su presencia en Sudán del Sur y el estado de Kordofán del Sur del Sudán, el ELS-AW estableció un sistema de detención y extorsión contra la población civil de Darfur, bajo la dirección suprema del General de División Abdullah Haran. La formación perpetra de forma habitual diversos abusos, como secuestros, robos de propiedades, asesinatos, actos de tortura y otras formas de malos tratos, así como la imposición del trabajo forzoso. En la actualidad la formación tiene en su poder a unos 70 prisioneros (entre civiles y combatientes del ELS-AW) en dos cárceles situadas cerca de Jaw y cerca de Biu.

99. Tras llegar a Sudán del Sur en torno a 2012, el ELS-AW comenzó a recaudar dinero de la población civil de Darfur que vive en Sudán del Sur y Kordofán del Sur, en particular de la comunidad fur, a fin de financiar sus actividades en esas dos zonas. En una reunión celebrada en Yuba, Abdul Wahid formó un Comité con este propósito, dirigido por el General de Brigada Osman Haroun. Las prácticas de detención que realiza el grupo armado derivan de esa política de recaudación de impuestos.

100. El Grupo entrevistó a varios individuos, todos ellos comerciantes fures de Sudán del Sur y Kordofán del Sur detenidos por el ELS-AW durante varios años a partir de 2012. Estas personas hicieron un relato similar y coincidente de los hechos, también confirmados al Grupo por antiguos oficiales de la División del Sudán Laico. Los entrevistados declararon que se les habían aproximado miembros del ELS-AW, quienes les dieron dos opciones: o entregaban dinero al movimiento (se solicitaban sumas de hasta 5.000 dólares) o se enrolaban en la fuerza militar del ELS-AW. Pocos días después de rechazar ambas opciones, a unos los secuestraron de noche en su casa combatientes del ELS-AW y a otros los detuvieron miembros del ELPS local que los entregaron al ELS-AW. Los miembros del ELS-AW se apropiaban de efectos personales que, en ocasiones, repartían con oficiales del ELPS cómplices.

101. Tras su captura, el ELS-AW mantuvo a estas personas prisioneras en diversos lugares de Sudán del Sur y Kordofán del Sur, siguiendo los movimientos de la División del Sudán Laico. En principio, en 2012 y 2013 estuvieron confinados en distintas bases militares del ELS-AW en Sudán del Sur (por ejemplo, cerca de Raja, Bentiu, Wau y Pariang). Más tarde, en 2014 y 2015, se los mantuvo cautivos en Kordofán del Sur (en sitios como Hayban, Mushtarka, Jurba y Amdulu) y, a partir de 2015, en el condado de Pariang (entre otros lugares, en Adiej, Biu y Jaw). Las condiciones de detención variaban según el lugar de destino. Los reclusos estaban siempre encadenados. En Hayban, los mantenían en pozos profundos cavados en la tierra, encadenados a un árbol o en celdas hechas de arbustos espinosos, y, en Adiej,

<sup>19</sup> La información de la sección VII.C se basa en entrevistas mantenidas por el Grupo con antiguos detenidos del ELS-AW y oficiales de alto rango del ELS-AW en Sudán del Sur.

los encerraron en contenedores. Algunos civiles han permanecido en cautividad desde que los capturó el ELS-AW en 2012 o 2013.

102. Los prisioneros fueron sometidos a diversas formas de malos tratos. Los soldados del ELS-AW los golpeaban y los azotaban frecuentemente con barras de hierro y garrotes, y les negaban el acceso al tratamiento médico, la higiene básica y los alimentos. En ocasiones, se privaba a los prisioneros de alimentos durante varios días. No se les permitía comunicarse con su familia. Quienes siguen en cautividad continúan soportando esas condiciones.

103. También se sometía a los prisioneros a trabajos forzados. Desde 2015, el ELS-AW forzaba a los reclusos a trabajar en las granjas del movimiento armado en el condado de Pariang. Los miembros del ELS-AW gestionan las granjas, pero a los reclusos se les obliga a trabajar en ellas sin recibir compensación financiera, por lo que son un activo esencial para los negocios agrícolas del grupo. Este sistema de trabajo forzado sigue vigente hasta la fecha. En el momento en que se redactó el presente informe, varias decenas de presos estaban trabajando en la granja que tiene el grupo armado cerca de Biu.

104. El Grupo tiene conocimiento de, al menos, siete prisioneros que han muerto a manos del ELS-AW:

- a) Ahmed Al-Taher “Mamouria”, al que mataron a palos en Hayban en 2014;
- b) Mohamed Taher, al que mataron a palos en Mushtarka en 2014;
- c) “Jalhak”, al que mataron de un disparo en 2015, tras su fuga de Adiej;
- d) Bakhit Ismail Mubarak, al que mataron en 2016, tras su fuga de Adiej;
- e) Mohamed Ibrahim, al que mataron a palos en la zona de Malakal en 2012;
- f) Osman, miembro del ELS-AW, al que mataron a palos en la zona de Bentiu en mayo de 2016, por ser sospechoso de simpatizar con los disidentes;
- g) Mohamed Khawaja, miembro del ELS-AW, al que mataron en Pariang en diciembre de 2018 tras su desertión.

105. Otros presos murieron en cautividad. Abbas Abdallah Abdulrahman resultó muerto en un ataque aéreo del Gobierno del Sudán contra la base del ELS-AW en Mushtarka en 2013. Mubarak “Ganja” murió en un accidente de automóvil ocurrido en 2015, cuando el ELS-AW lo transportaba en camión con otros prisioneros desde Kordofán del Sur a Pariang.

106. El General de División Abdullah Haran es el jefe supremo del sistema de detención del movimiento. Bajo su mando, la policía militar, dirigida por el Teniente Ahmed Nyangding, administra las cárceles. Varias víctimas entrevistadas por el Grupo fueron secuestradas por el General de Brigada Osman Haroun, mientras que a otro lo secuestró el Teniente de la policía militar Adam Dakay. El General Gabriel Gai del ELPS sursudanés, unido ahora al movimiento rebelde ELPS-O, ayudó al ELS-AW a secuestrar algunas víctimas. Según testigos presenciales, Dakay y el Mayor Saad Adam, exjefe de la policía militar, estuvieron directamente involucrados en algunos de los asesinatos mencionados (véanse en el anexo 7 las fotografías de estos comandantes).

#### **D. Relaciones entre los grupos y el Gobierno de Sudán del Sur**

107. Debido a su acercamiento con el Sudán y a la merma de su capacidad financiera, el Gobierno de Sudán del Sur presta actualmente una asistencia muy limitada a los grupos de Darfur. La oficina de operaciones especiales del ELPS tiene

ahora una capacidad restringida y funciona principalmente como un servicio de enlace. El relevo a principios de 2019 en la jefatura de la oficina del Teniente General Akol Majok Nyigan por su adjunto, el Teniente Coronel Denis Lomoro, pone de manifiesto que la relación con los rebeldes de Darfur no es ahora mismo una cuestión importante para el ELPS.

108. Debido a la participación de Sudán del Sur en el proceso de paz en el Sudán, todos los dirigentes rebeldes destacados de Darfur viajaron a Yuba frecuentemente durante el segundo semestre de 2019, lo que les brindó la oportunidad de resolver problemas internos con sus fuerzas militares y solucionar sus relaciones con el ELPS. Por ejemplo, fuentes confidenciales informaron al Grupo de dos cartas enviadas por el Presidente del MJI, Gibril Ibrahim, a la inteligencia militar del ELPS en octubre de 2019 sobre asuntos del MJI en Sudán del Sur. La primera de ellas era para solicitar al ELPS que ayudase al MJI a recuperar las armas y los vehículos que se llevó Abdelrahman Arbab cuando abandonó el movimiento. La segunda carta era para pedir que la inteligencia militar interviniera a fin de recuperar 900 uniformes importados por el movimiento a Sudán del Sur, retenidos por el Gobierno de ese país.

## **VIII. Derecho internacional humanitario y derechos humanos**

### **A. Sinopsis**

109. Durante el período sobre el que se informa, Darfur ha experimentado una relativa estabilidad y no ha habido enfrentamientos armados a gran escala. No obstante, se han seguido produciendo tensiones localizadas, episodios de violencia contra los desplazados internos y los repatriados, y casos de violencia sexual y por razón de género. Como se señala a continuación, esos incidentes causaron heridos graves, muertos y daños o destrucción de propiedades. Varios desplazados internos se vieron obligados a efectuar múltiples desplazamientos en pos de seguridad y protección frente a las luchas en los campamentos o las escaramuzas esporádicas entre las fuerzas gubernamentales y el ELS-AW y sus escisiones en partes de Yebel Marra. Los desplazamientos múltiples han dejado a esas personas en una situación vulnerable y más expuestas al riesgo de sufrir violencia y agresiones sexuales. Los ataques directos contra civiles, contrarios a los principios de distinción y proporcionalidad, constituyen graves violaciones del derecho internacional humanitario por las que los responsables deben rendir cuentas. Las demoras en la formación de un nuevo Gobierno han afectado a la aplicación de muchas políticas en Darfur, entre otras, las relativas al retorno de los desplazados internos y los refugiados, como parte de las iniciativas en marcha para buscar soluciones duraderas, que se encuentran ahora en punto muerto.

110. La ambigüedad respecto al modo en que los acontecimientos políticos en Jartum iban a mejorar la situación en Darfur desencadenó un buen número de protestas que duraron varios días. Pese a la situación a largo plazo que viven los desplazados internos y al gran número de refugiados, el Gobierno del Sudán no ha puesto en marcha soluciones duraderas que permitan su regreso en condiciones de seguridad y dignidad. La alarmante tasa de incidentes de seguridad, que, en la mayoría de los casos, ni siquiera se investigan, impulsó a los desplazados internos a pedir repetidamente que se reforzaran las medidas de seguridad. Por todo Darfur se extendieron oleadas de protestas cuyo mensaje básico era la necesidad de afrontar las duras condiciones socioeconómicas que están sufriendo las comunidades. Los manifestantes expresaban la preocupación de que los movimientos armados no eran una representación adecuada, en particular, en temas como la justicia y la rendición de cuentas. Mientras cunde la impresión de que esos movimientos tan solo representan a sus propias comunidades, existe el riesgo de que en el futuro surjan conflictos dentro de los campamentos de desplazados internos.

111. En Nyala, durante las protestas de noviembre sobre el nivel de vida y la falta de productos básicos, combustible y transporte, se acusó a las fuerzas de seguridad de hacer un uso excesivo de la fuerza que ocasionó muertos y heridos entre los manifestantes. Esas protestas hicieron que el Consejo Soberano visitase Nyala y celebrase reuniones para evaluar los daños y calmar la crisis.

## **B. Violaciones y actos de violencia sexual y de género**

112. En las granjas y en lugares cercanos a los campamentos de desplazados internos, las fuentes locales informaron de numerosos casos de violación y agresiones físicas contra mujeres, niñas y niños. En general, la identificación de los autores sigue siendo uno de los obstáculos para que se haga justicia y se rindan cuentas por tales hechos. Quienes sobreviven describen a los autores como grupos de hombres armados, pastores en la mayor parte de los casos, y a algunos otros como miembros de las fuerzas de seguridad. En la mayoría de las ocasiones, cuando se identificó a los autores de los hechos no hubo detenciones. Además de la violación, algunos supervivientes sufrieron otros actos de violencia, como palizas. Por ejemplo, en un incidente ocurrido el 28 de junio en Tabit (Darfur Septentrional), tres hombres armados montados en camellos atacaron a un grupo de tres mujeres, dos de ellas adolescentes, y un hombre, apalearon y pusieron en fuga al hombre y a la mujer (ambos de 40 años) y golpearon y violaron a las dos adolescentes, de 15 y 18 años. Uno de los agresores mutiló parcialmente los labios vaginales y el clítoris de la joven de 18 años. Es probable que esta agresión, que muestra un grado especial de ensañamiento, deje secuelas muy graves en las supervivientes, así como en otras mujeres y niñas de la comunidad.

113. En la localidad de Tawila (Darfur Septentrional), donde se han producido muchos casos similares en los últimos meses, el 28 de octubre se produjeron violaciones colectivas de grupos de mujeres que también recibieron severas palizas cerca de sus granjas en Shangil Tobaya, y algunas de ellas presentaban heridas de arma blanca. El 7 de noviembre, dos desplazadas internas fueron atacadas en su granja de Martal por un grupo de hombres armados que describieron como pastores árabes. A una de ellas la agredieron y la violaron cuando intentó evitar que el ganado pastase en sus cultivos y a la otra la apalearon y la hirieron. Se informó del incidente a la Fuerza de Policía Sudanesa de Tawila, que inspeccionó el lugar de los hechos, del que los autores habían huido abandonando a sus animales. No se detuvo a ningún sospechoso. Las pautas de los incidentes revelan que cada vez se recurre más a la violación en la lucha que nómadas y agricultores mantienen por el acceso a la tierra en varias zonas de Darfur.

114. Según las estadísticas facilitadas por fuentes confidenciales del gobierno, entre abril y septiembre se abrieron 120 expedientes de casos. Sin embargo, es muy probable que esta cifra se quede corta, ya que las trabas sociales frenan la denuncia de los casos de violación, debido, en parte, a la falta de información, al estigma que ello acarrea y al miedo a una nueva victimización.

115. Además, quienes sobreviven tampoco reciben un tratamiento adecuado, debido en parte a la distancia hasta las instalaciones médicas, y, cuando lo reciben, no suele haber kits de profilaxis posterior a la exposición disponibles. Además de obtener asistencia médica en el momento y el modo adecuados, incluido apoyo psicosocial, es indispensable que se investiguen estos casos y se enjuicie a los responsables de manera eficaz para poner coto a esas prácticas y acabar con la cultura del silencio. Las autoridades suelen tener una capacidad limitada para llevar a los autores de los hechos ante la justicia, con lo que se fomenta la impunidad.

### C. Los niños y los conflictos armados

116. La violencia sexual contra los niños es una de las seis infracciones graves relativas a los niños y los conflictos armados (según lo estipulado en la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad) sobre las que el Grupo ha obtenido informes. Fuentes locales informaron de que la violación de una niña de 12 años, cometida por hombres armados en Golo (Darfur Central) el 5 de octubre, era el tercer caso de violación de chicas menores de edad que ocurría en la zona en el plazo de un día. En otro incidente, dos niñas de 11 y 13 años contaban, en un vídeo de amplia difusión grabado por activistas locales, su terrible experiencia tras haber sido violadas en Nertiti (Darfur Central) por personas que, por su uniforme y sus insignias, identificaron como miembros de las Fuerzas de Apoyo Rápido. Ambas supervivientes estaban heridas y fueron hospitalizadas. La madre de una de las niñas se lamentaba diciendo que más hubiera valido que su hija estuviese muerta que mancillada y privada de todo valor entre sus iguales. Esas ideas ponen de manifiesto los problemas a que se enfrentan quienes sobreviven, agravados por la falta de un espacio seguro que los acoja y de apoyo para los niños, como parte de las medidas de rendición de cuentas.

117. La quema de tierras de cultivo por pastores armados en la localidad de Guldo (Yebel Marra) el 25 de noviembre (véase la figura X) hizo que los residentes huyeran de la zona. Aunque la escuela local no era un objetivo directo, el incidente afectó en gran medida a los 250 alumnos y alumnas de la escuela que resultaron desplazados con sus familias (véase la figura XI).

Figura X

**Fotografía de granjas incendiadas el 25 de noviembre de 2019 por milicias armadas en la localidad de Guldo**



*Fuente:* observadores de derechos humanos locales.



Figura XI  
**Fotografía de la escuela de Guldo tras el ataque de las milicias armadas**



*Fuente:* observadores de derechos humanos locales.

118. Las fuerzas de seguridad estuvieron implicadas en un ataque contra civiles que tuvo lugar el 7 de noviembre cerca de Saraf Omra (Darfur Septentrional). Según fuentes locales, los disparos indiscriminados contra viviendas de civiles ocasionaron heridas a seis varones de edades comprendidas entre los 13 y los 15 años que tuvieron que ser hospitalizados (véanse las figs. XII y XIII).

Figura XII  
**Fotografía de niños heridos por disparos de las fuerzas de seguridad cerca de Saraf Omra el 7 de noviembre de 2019**



*Fuente:* confidencial.

Figura XIII  
**Fotografía de un niño herido que recibe tratamiento tras los disparos  
 cerca de Saraf Omra**



*Fuente:* fuentes locales.

119. El ELS-AW sigue siendo una de las entidades citadas como partes en el conflicto, pero niega las acusaciones de reclutamiento y utilización de niños. Durante una reunión con el Grupo celebrada en junio, Abdul Wahid señaló que los niños que había en sus filas eran huérfanos a los que se estaba prestando asistencia, aunque no fue posible verificar esos informes. Cabe recordar que el ELS-AW no ha firmado un Plan de Acción en consonancia con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad para detener y prevenir las violaciones graves de los derechos del niño.

#### **D. Transgresiones cometidas por las fuerzas de seguridad**

120. Durante el período sobre el que se informa, los diversos cuerpos que componen las fuerzas de seguridad (a saber, las Fuerzas Armadas Sudanesas, las Fuerzas de Apoyo Rápido y la Fuerza de Policía Sudanesa) fueron acusados de cometer distintas violaciones de los derechos humanos, como torturas, matanzas extrajudiciales y violaciones y de hacer un uso excesivo de la fuerza. Fuentes locales informaron al Grupo de que, en noviembre, cuatro mujeres sobrevivieron a un intento de agresión sexual perpetrado por miembros de las Fuerzas de Apoyo Rápido en la aldea de Kutum (Darfur Septentrional). Una de las víctimas sufrió heridas graves en la cabeza tras oponer resistencia y fue hospitalizada. El 27 de octubre una desplazada interna de 25 años fue violada a punta de pistola por un soldado de las Fuerzas Armadas Sudanesas de la base militar de Golol, en Nertiti, quien posteriormente fue detenido y arrestado.

121. Diversas fuentes informaron de que, en julio, las Fuerzas de Apoyo Rápido detuvieron ilegalmente a cuatro hombres en la zona de Qubbah de la ciudad de El Daein (Darfur Oriental) y los sometieron a tratos crueles, inhumanos y degradantes que ocasionaron la muerte, el 16 de julio, de uno de ellos, de 19 años, en el Hospital Clínico de El Daein. El incidente se produjo al cumplir la orden de un alto oficial de las Fuerzas de Apoyo Rápido de que se detuviese a los hombres bajo la acusación de que habían robado un teléfono móvil. Posteriormente, se disparó contra los manifestantes congregados ante la casa alquilada por las Fuerzas de Apoyo Rápido, pero estos lograron acercarse e incendiar la casa en represalia. El comité de seguridad

de Darfur Oriental condenó el incidente y el Fiscal del estado acusó a siete soldados de las Fuerzas de Apoyo Rápido de asesinato<sup>20</sup>, hecho poco habitual que constituye un motivo de satisfacción.

122. En otro incidente, fuentes locales acusaron a miembros de las Fuerzas de Apoyo Rápido de cometer actos de tortura que ocasionaron la muerte a uno de varios detenidos, tras una serie de detenciones de activistas del campamento de Kalma (Darfur Meridional) y otras localidades.

123. Según informaron al Grupo fuentes locales, en Nyala ocho personas resultaron gravemente heridas y un gran número de civiles quedaron inconscientes cuando la Fuerza de Policía Sudanesa utilizó munición real y gas lacrimógeno para dispersar la sentada que se estaba celebrando frente al cuartel general del ejército desde el 6 de abril. El 5 de mayo murió un hombre a consecuencia de las heridas de bala que sufrió durante la disolución de las manifestaciones.

124. Tras un ataque que se produjo el 5 de septiembre en Golo (Yebel Marra), un hombre de 36 años perdió la vida y otros tres civiles resultaron heridos por personas que pertenecían presuntamente al personal de las Fuerzas de Apoyo Rápido. El 18 de septiembre, jóvenes y activistas locales organizaron una vigilia para exigir que se detuviese y enjuiciase a los autores de los hechos. Cinco de los jóvenes fueron detenidos y puestos bajo custodia por las Fuerzas de Apoyo Rápido, cuyo Comandante local amenazó con detener a los manifestantes que exigían su liberación.

125. En varios casos, no se tomó ninguna medida contra las fuerzas de seguridad implicados en tiroteos y demás infracciones. Las autoridades deben velar en todo momento por que las manifestaciones pacíficas se desarrollen en un entorno seguro y garantizar que se investigue a quienes cometan actos de tortura y hagan un uso ilícito de la fuerza. A pesar del gran número de infracciones cometidas, el grado de impunidad siguió siendo elevado.

## **E. Abusos cometidos por grupos del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid**

126. Durante los enfrentamientos entre el Gobierno del Sudán y el ELS-AW y las luchas intestinas del ELS-AW, algunos grupos de este movimiento cometieron diversas violaciones y abusos contra la población civil, como asesinatos y mutilaciones, entre otros, de mujeres y niños, que también redundaron en nuevos desplazamientos y en la pérdida de medios de subsistencia. Según un informe conjunto de la UNAMID y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos<sup>21</sup>, en mayo de 2019, los enfrentamientos entre distintas facciones del ELS-AW (entre los comandantes Salah Borso y Mubarak Waldoon, así como entre el ELS-AW y su escisión, el Ejército de Liberación del Sudán-Paz y Desarrollo) obligaron a casi 1.500 civiles a desplazarse a Golo y las aldeas circundantes. Los desplazados internos informaron de que se habían incendiado varias aldeas y saqueado propiedades de la población civil, como ganado y productos agrícolas, y también denunciaron incidentes de violencia sexual y violaciones de mujeres y menores. Las comunidades de acogida pasaron graves estrecheces, al tener que compartir sus escasos recursos, y su situación se hizo aún más angustiosa por la limitada asistencia humanitaria, los brotes de enfermedades y la falta de alimentos, agua y suministros médicos.

<sup>20</sup> “11 dead this week in Darfur violence”, *Dabanga*, 16 de julio de 2019.

<sup>21</sup> UNAMID y Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, “Report on human rights abuses committed by the Abdul Wahid faction of the Sudan Liberation Movement and splinter groups in Darfur: January 2018–August 2019”.

## F. Violencia entre comunidades

127. Las comunidades de Darfur han vivido una situación de relativa estabilidad en algunas zonas que ha propiciado el regreso de la población. En noviembre, diversas fuentes, como los medios de comunicación locales, informaron de que 20.000 personas habían regresado a cinco aldeas distintas de Tawila y Sortoni (Darfur Septentrional), donde los líderes de los nómadas árabes declararon que estos y los desplazados internos coexistían y resolvían sus diferencias de forma pacífica. Sin embargo, las causas profundas del conflicto de Darfur, como las amenazas a la seguridad, las disputas por la propiedad de la tierra y la rivalidad por los escasos recursos, siguen existiendo y obstaculizando en gran medida el regreso de los desplazados internos en la mayoría de las zonas de Darfur. Se produjeron innumerables incidentes entre los nómadas y las comunidades agrícolas que acarrearón la mayoría de los enfrentamientos mortales entre comunidades. En muchos casos, los desplazados internos que reclamaban la legítima propiedad de sus tierras e intentaban volver a ellas fueron hostigados, amenazados, ahuyentados, agredidos y, a veces, asesinados, y las mujeres y las niñas fueron objeto de agresiones sexuales y violaciones.

128. Este entorno inestable ha sumido a los desplazados internos y a quienes regresan a sus zonas de origen en un ciclo de tentativas de reocupación de su vivienda original y retiradas apresuradas para volver a los campamentos o vivir desplazamientos secundarios. Para las comunidades de desplazados internos, que ven menguar las raciones de comida y la asistencia humanitaria, la situación va de mal en peor, ya que sus fuentes de ingresos y sus medios de subsistencia se ven gravemente afectados.

129. Las víctimas de las comunidades de desplazados internos y personas que regresan a sus zonas de origen suelen describir a los autores de estos hechos como “nómadas árabes”, algunos de los cuales van fuertemente armados. Causan gran preocupación los informes de que algunos de ellos cuentan con el apoyo de las Fuerzas de Apoyo Rápido cuando cometen esos delitos. Los observadores locales han documentado numerosos incidentes de ese tipo. Por ejemplo, el 31 de octubre, un desplazado y su hija adolescente fueron asesinados en su granja por cuatro pastores armados que montaban camellos e iban vestidos con uniforme militar. Según las fuentes, los autores de los hechos eran miembros de las Fuerzas de Apoyo Rápido de la localidad de Tawila. Después del incidente, la Fiscalía pidió que el Gobierno del estado de Darfur Septentrional ordenase su detención y la retirada de las Fuerzas de Apoyo Rápido y las milicias de la zona. Según se informó al Grupo, el Gobierno no había respondido a las solicitudes de que se investigaran los ataques de las milicias.

130. En un incidente similar, fuentes locales informaron de que los ataques llevados a cabo por pastores armados sin que mediara provocación en cuatro aldeas de Almkjar (Darfur Central) el 28 de septiembre motivaron el desplazamiento de 3.000 personas cuando se saquearon y se incendiaron sus aldeas. Un hombre de 32 años resultó muerto en ese incidente y otras ocho personas resultaron heridas, entre ellas mujeres y niñas. El 21 de octubre, en Gereida (Darfur Meridional), se produjo el desplazamiento de cientos de residentes de cuatro aldeas que fueron atacadas y saqueadas cuando irrumpieron en ellas hombres armados, al parecer, apoyados por las Fuerzas de Apoyo Rápido con armamento y equipo. Se golpeó a las víctimas, se saquearon los mercados y las casas y se ordenó a los vecinos, encañonándolos con armas, que abandonaran las aldeas de inmediato. Los incidentes, en los que un capitán de las Fuerzas Armadas Sudanesas fue asesinado por los atacantes, forzaron a huir a Umm Kerfa a cientos de familias que habían abandonado los campamentos de desplazados internos para trabajar en sus granjas. A continuación, los atacantes soltaron el ganado en las granjas con la intención de destruir los cultivos y dejar a las víctimas en una situación humanitaria difícil. Tras los episodios de violencia de

Gereida, se produjeron declaraciones contradictorias de los agricultores, los nómadas, las fuerzas de seguridad y el gobierno del estado de Darfur Meridional y hubo protestas.

131. La debilidad del estado de derecho en Darfur favorece que se cometa este tipo de ataques. Se informó al Grupo de que, en muchos casos, las víctimas pidieron repetidamente a las autoridades que intervinieran y expulsaran a los pastores para permitirles cultivar la tierra en sus granjas. También solían pedir que se les indemnizase y se los dotase de servicios básicos y acceso a infraestructuras. Además, se quejaban de que las autoridades no habían puesto en marcha una política amplia que atendiese a las preocupaciones de los desplazados internos y las personas que regresaban. El nuevo Gobierno parece haber reconocido la necesidad de atajar la situación. El 3 de diciembre, el Ministro de Asuntos del Gabinete, Omar Manis, pidió que se adoptaran medidas para mejorar la seguridad y ampliar la presencia de las fuerzas regulares en las zonas agrícolas de Darfur a fin de proteger las cosechas y reducir las agresiones, tras una serie de asesinatos de agricultores cometidos por pastores armados<sup>22</sup>. Según los medios de comunicación, el 4 de diciembre, una fuerza de seguridad combinada intervino para poner fin a los enfrentamientos entre agricultores y pastores en la localidad de Kutum y se hizo cargo de todos los camellos que habían destruido las granjas<sup>23</sup>. Posteriormente, un comité estatal efectuó una evaluación física de los daños y ordenó el pago de indemnizaciones previo a la devolución de los camellos. Se espera que este tipo de medidas, sumamente acertadas, se repitan en otros casos y actúen en adelante como un factor de disuasión.

## **G. Necesidades, deficiencias y desafíos en el ámbito humanitario**

132. Las comunidades se han visto afectadas por el bloqueo continuado que el Gobierno del Sudán lleva imponiendo a los agentes humanitarios desde 2009. Diez años después, no se han producido cambios tangibles en lo que respecta al levantamiento de las restricciones y son pocos los agentes humanitarios que están autorizados a operar. Desde que el Programa Mundial de Alimentos replanteó las prioridades de la asistencia humanitaria en 2015, los desplazados internos han seguido criticando esa política y han acusado a las organizaciones internacionales de no atender plenamente sus necesidades. Este proceso, junto con el registro biométrico de los desplazados internos, ha reducido considerablemente el número de estos que cumplen los requisitos para recibir asistencia humanitaria.

133. Durante el período sobre el que se informa, en varias localidades de Darfur se han producido brotes generalizados de enfermedades transmitidas por el agua y otras afecciones, como el sarampión, que pueden causar estragos en las comunidades que viven en estrecha proximidad. Según los informes de organismos como las organizaciones humanitarias, han muerto decenas de personas, incluidos niños, y no se han ofrecido tratamientos adecuados por la falta del personal y el equipo necesarios, y la carencia de medicamentos, o su costo, muy elevado.

134. Con el apoyo de las Naciones Unidas, el Gobierno del Sudán ha avanzado en la remoción de minas y artefactos explosivos sin detonar. Sin embargo, las comunidades insisten en la necesidad de que continúen las operaciones, tras producirse incidentes aislados, pero de un efecto devastador. Por ejemplo, el 18 de agosto, tres miembros de una familia que se dirigían a su granja en Mornei (Darfur Occidental) fueron

<sup>22</sup> Artículo publicado por Kush News el 3 de diciembre de 2019, disponible en <http://kushnews.net/2019/12/214962>.

<sup>23</sup> Artículo publicado por Kush News el 4 de diciembre de 2019, disponible en <http://kushnews.net/2019/12/215154>.

víctimas de la explosión de una mina terrestre que causó la muerte de dos hermanos y heridas a su hermana<sup>24</sup>.

## H. Desarme

135. La proliferación y el uso de armas siguieron ocasionando llamamientos de las comunidades para que se llevase a cabo una campaña más amplia de desarme y recogida de armamento. A pesar de las iniciativas realizadas, se mantienen las actitudes recalcitrantes y las comunidades son vulnerables a este peligro. En respuesta al aumento de la inseguridad, el Gobierno entrante adoptó nuevas medidas. En septiembre, el General Abdel Fattah al-Burhan puso en marcha una campaña de desarme en Nyala y prometió que arrestaría y exigiría responsabilidades a todo aquel que amenazase la seguridad de la población<sup>25</sup>. Sin embargo, estas iniciativas han topado con dificultades. Por ejemplo, el 17 de noviembre, en la localidad de Um Dukhun (Darfur Central), unos motoristas armados dispararon contra las fuerzas de seguridad durante una operación de desarme e hirieron a un oficial de las Fuerzas Armadas Sudanesas.

## I. Problemas para encontrar soluciones duraderas

136. En consonancia con el Marco de Soluciones Duraderas para los Desplazados Internos del Comité Permanente entre Organismos, en 2018 el Gobierno del Sudán anunció un programa para el regreso de los desplazados internos que les ofrecía tres opciones: el regreso a su lugar de origen, el reasentamiento en otras partes del país o la integración en el lugar al que se hubieran desplazado. El 5 de noviembre de 2018, el Gobernador de Darfur Septentrional puso en marcha de manera oficial la transformación de los campamentos de Abu Shawk, Salam y Zamzam (Darfur Septentrional) en distritos residenciales plenamente dotados de servicios. La primera fase comprendería el reasentamiento de aproximadamente 45.000 familias que recibirían lotes de entre 300 y 400 m<sup>2</sup> y escrituras de propiedad. Estos programas se suspendieron a raíz de los acontecimientos políticos en Jartum.

137. A pesar de estas iniciativas, cabe plantearse cómo van a regresar los desplazados internos y los refugiados a su lugar de origen en condiciones de seguridad y dignidad si no cesa la violencia de que son objeto. Según fuentes locales, muchos desplazados internos temen la posibilidad de reasentarse en otros lugares por las amenazas a la seguridad y la falta de infraestructuras y servicios básicos. Además, la integración en su lugar actual de residencia también plantea dificultades, ya que siguen faltando alimentos, medicinas, agua potable y otros servicios básicos para los que dependen de la asistencia humanitaria. Según las declaraciones de los líderes de las comunidades de desplazados internos, también han surgido brotes de enfermedades en diversas zonas de conflicto y el Gobierno del Sudán habla de dismantelar los campamentos sin atender las principales preocupaciones ni acometer el proceso de rehabilitación de las zonas devastadas por la guerra. Además, en algunas zonas hay que hacer frente a la cuestión de los nuevos colonos. Los desplazados internos también exigen al Gobierno del Sudán que se ocupe de los problemas de la propiedad de la tierra, que son una de las principales causas del conflicto.

<sup>24</sup> “Two brothers dead, sister maimed in West Darfur UXO blast”, *Dabanga*, 19 de agosto de 2019.

<sup>25</sup> “Campaign of disarmament in Darfur”, *Dabanga*, 29 de septiembre de 2019.

## **J. Justicia y rendición de cuentas**

138. No se han implantado medidas de justicia de transición, indispensables para que se rindan cuentas, y no hay garantías de que los hechos no se vayan a repetir, ni de una reconciliación o de obtener reparaciones. Pese al aumento de las demandas de justicia y rendición de cuentas, los habitantes de Darfur temen que sea poco probable que los máximos responsables de las transgresiones, como las fuerzas de seguridad, tengan que rendir cuentas de sus actos. Cualquier iniciativa de justicia de transición estriba en la colaboración con los grupos afectados, para determinar mejor sus necesidades y alcanzar soluciones más viables y duraderas.

139. Muchas fuentes, en particular en las comunidades fures y de desplazados internos, han expresado también grave preocupación por el nombramiento del General Abdel Fattahal-Burhan y el General Hemetti, ya que están presuntamente involucrados en las violaciones de los derechos humanos cometidas en el pasado en el conflicto de Darfur. La situación en Darfur requiere un cambio radical de paradigma para reducir la violencia en la región, mejorar la seguridad y poner fin a las violaciones de los derechos humanos. Del mismo modo, es de todo punto necesario que se restablezca la presencia del Estado en Darfur y se acometan reformas institucionales y de otro tipo para atajar los problemas en la imposición efectiva del orden y la justicia y mejorar el acceso a esta última.

## **IX. Control fronterizo y aduanas**

### **A. Antecedentes**

140. Los problemas transfronterizos en Darfur, en particular las diversas actividades de contrabando y la circulación de armas, se mantienen desde el principio del conflicto. Se han puesto en marcha numerosas iniciativas nacionales y regionales en un intento de resolver esas dificultades. En comparación con otras zonas fronterizas de Darfur, la frontera con el Chad ha sido la más estable (véase [S/2019/34](#), párr. 38). La Fuerza Conjunta de Vigilancia de la frontera establecida por el Chad y el Sudán, que se desplegó por primera vez en 2010, ha obtenido resultados relativamente buenos en cuanto a la mejora de la estabilidad de las zonas fronterizas de Darfur, hasta el punto de que se ha convertido en un referente para la colaboración transfronteriza en la región. Sin embargo, sigue habiendo problemas, como demuestra la ya citada afluencia de armas de Darfur al Chad en 2019 (véase el párr. 32). A pesar de todos esos esfuerzos regionales y nacionales, las instituciones y los departamentos responsables de la gestión fronteriza en Darfur siguen siendo endebles, lo que permite que sigan operando a través de la frontera grupos delictivos que aprovechan la coyuntura, así como grupos armados. La frontera entre Darfur y Libia sigue estando expuesta a diversas actividades transfronterizas, como la circulación de armas en ambos sentidos, dado que no hay suficientes fuerzas desplegadas en esas zonas, en gran medida desérticas.

### **B. Instituciones competentes y retos a que se enfrentan**

141. Desde su formación, las Fuerzas de Apoyo Rápido se han desplegado predominantemente en las zonas fronterizas de Darfur, donde, en gran medida, han reforzado el control de la frontera con Libia y apoyado en la frontera con el Chad a las Fuerzas Armadas Sudanesas y la Fuerza Conjunta de Vigilancia de la frontera establecida por el Chad y el Sudán. En abril de 2019, cuando las protestas en Jartum estaban en pleno apogeo, se destacó a un gran número de efectivos de las Fuerzas de

Apoyo Rápido de Darfur a la capital y a otras grandes ciudades, lo que redujo su presencia a lo largo de las fronteras de Darfur. En una reunión con los organismos de las Naciones Unidas celebrada en noviembre de 2019, se informó al Grupo del vacío creado por la marcha de las Fuerzas de Apoyo Rápido en las zonas fronterizas, en particular en torno a la frontera con Libia. Sin embargo, se ha acusado a algunos agentes de esas Fuerzas de participar en diversas operaciones de contrabando transfronterizo, en particular, de migrantes<sup>26</sup>. En su informe final de 2018, el Grupo formuló la recomendación de que el Gobierno del Sudán completase en su totalidad el proceso de transformación de las Fuerzas de Apoyo Rápido en una fuerza profesional, inclusiva y responsable, de conformidad con la Ley de las Fuerzas de Apoyo Rápido (S/2019/34, párr. 191).

142. La administración de aduanas, principal organismo en toda frontera, cuenta con una presencia limitada en las zonas limítrofes de Darfur. El Grupo ha formulado anteriormente varias recomendaciones sobre el fortalecimiento de la capacidad y las competencias de gestión de fronteras (véase S/2019/34, párr. 199). Esta falta de presencia institucional coarta la capacidad del Gobierno del Sudán para limitar las corrientes ilícitas de bienes y servicios que siguen circulando con origen y destino en Darfur.

143. El Gobierno del Sudán ha realizado varias campañas para frenar el contrabando transfronterizo, por ejemplo, de vehículos. El problema siempre ha sido la capacidad del Gobierno para llevar a cabo esta labor de manera exhaustiva y sistemática y mantener las actividades a lo largo del tiempo. Diversas fuentes y observadores dijeron al Grupo que esta situación se debía, en gran medida, a la actitud tibia del Gobierno.

144. El problema del control fronterizo no es exclusivo de Darfur, sino que afecta a toda la región, como demuestra la creación en 2016 del centro de operaciones regional en Jartum para hacer frente a la delincuencia transnacional en la región. El carácter regional de este problema dificulta aún más su solución a lo largo de las fronteras de Darfur.

## X. Armas

### A. Presencia generalizada de armas

145. La presencia generalizada de armas en Darfur, debido principalmente a la distribución a gran escala de armas a las milicias afines llevada a cabo por el Gobierno del Sudán en los primeros años del conflicto, es un problema bien conocido y que continúa. Es también una fuente de inestabilidad en la región, ya que algunos grupos armados radicados en países vecinos, como Libia y la República Centroafricana, se surten de armas en Darfur. En Darfur, las milicias y otras bandas delictivas que aprovechan las circunstancias siguen utilizando armas pequeñas para generar inestabilidad e inseguridad y cometer diversas transgresiones, como actos de violencia sexual y de género y ataques contra el personal de las organizaciones no gubernamentales internacionales y las propiedades de la UNAMID.

146. En agosto de 2017, el Gobierno del Sudán inició un riguroso proceso de recogida de armas que redujo temporalmente el número de incidentes armados en Darfur, en particular en las principales ciudades. Desde entonces, el proceso se ha detenido y se han registrado incidentes armados en todo Darfur. Las nuevas autoridades han

<sup>26</sup> Jérôme Tubiana, Clotilde Warin y Gaffar Mohammad Saeneen, *Multilateral Damage: the Impact of EU Migration Policies on Central Saharan Routes*, Instituto Clingendael de Relaciones Internacionales de los Países Bajos, septiembre de 2018.



reconocido en repetidas ocasiones la gravedad del problema. Además de la recogida de armas propiamente dicha, hay que fortalecer las instituciones que velan por la ley y el orden en Darfur para que los civiles puedan depender de las fuerzas de seguridad y no consideren que deben protegerse ellos mismos llevando armas de fuego.

## **B. Suministro y transferencia de armas**

147. El Grupo ha recibido varios informes de suministro de armas, municiones y vehículos al Gobierno del Sudán durante el período sobre el que se informa. Según diversas fuentes, ha habido varios países, incluidos algunos de la región, vinculados a este suministro de material militar. En el párrafo 10 de su resolución 1945 (2010), el Consejo de Seguridad exigía que cualquier operación de venta o suministro de armas y material conexas al Sudán que no estuviese prohibida por las resoluciones 1556 (2004) y 1591 (2005) se supeditase a la presentación de la documentación del usuario final. En el párrafo 2 de su resolución 2455 (2019), el Consejo exigía también al Grupo que informase sobre la aplicación y la eficacia de lo dispuesto en el párrafo 10 de la resolución 1945 (2010). El Grupo observa con preocupación que no se ha presentado documentación del usuario final al Comité durante el período sobre el que se informa con respecto a dichos suministros.

148. Durante el mandato, el Grupo ha recibido informes sobre la transferencia de material militar a Darfur por el Gobierno del Sudán. Dada la falta de aprobación del Comité, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 7 de la resolución 1591 (2005), leído conjuntamente con el párrafo 3 a) v) de la misma resolución, esta transferencia de armas y equipo militar a Darfur constituye una violación de las disposiciones pertinentes del embargo de armas. El Gobierno del Sudán no niega la violación del embargo de armas, que justifica por la necesidad de proteger su territorio. El Gobierno del Sudán no ha presentado ninguna solicitud de exención durante el período que abarca el informe.

149. Durante el período sobre el que se informa, no ha habido pruebas de que se hayan hecho transferencias de armas a gran escala a los grupos armados con base en Darfur. Sin embargo, como se señala en los párrafos 82 a 85, los grupos de Darfur en Libia continúan armándose. Este hecho representa una amenaza para la estabilidad de Darfur, dado que esos grupos podrían intentar en un momento dado regresar a Darfur con su armamento.

150. En vista de los acontecimientos más recientes, como la reducción de efectivos de la UNAMID, y de la necesidad de contar con instituciones más fuertes que garanticen el estado de derecho, la presencia generalizada de armas en Darfur y la eficacia del embargo de armas siguen siendo motivo de preocupación para el Grupo.

## **XI. Prohibición de viajar y congelación de activos**

### **A. Aplicación por los Estados Miembros**

151. El Grupo sigue vigilando la aplicación de la congelación de activos y la prohibición de viajar impuestas por el Consejo de Seguridad en los párrafos 3 d) y 3 e) de la resolución 1591 (2005) y ha escrito a los Estados Miembros afectados para solicitar información sobre este tema.

## **B. Aplicación por el Gobierno del Sudán**

152. El Gobierno del Sudán no ha presentado anteriormente su informe sobre el cumplimiento de la prohibición de viajar y la congelación de activos. En noviembre de 2014, el Gobierno se declaró incapaz de aplicar la congelación de activos. En junio de 2017, octubre de 2018 y julio de 2019, el Grupo pidió al Gobierno que le facilitase información actualizada sobre su posición en lo que respecta a la aplicación de las medidas de congelación de activos. El Gobierno no ha dado respuesta sobre este asunto. Dos de las personas designadas, a saber, Musa Hilal Abdalla Alnsiem (SDi.002) y Gaffar Mohammed Elhassan (SDi. 001) se encuentran actualmente en el Sudán, y Musa Hilal está bajo la custodia del Gobierno del Sudán.

## **C. Investigaciones en curso sobre la prohibición de viajar**

153. En 2014, 2017 y 2018 y en julio de 2019, el Grupo pidió al Gobierno del Chad que examinara algunos casos de posibles violaciones de la prohibición de viajar cometidas por Musa Hilal y Jibril Abdulkarim Ibrahim Mayu (SDi.004), en relación con sus visitas al Chad desde la inclusión de su nombre a la lista. No se ha recibido respuesta del Gobierno del Chad.

154. Según ciertas fuentes, Jibril Abdulkarim Ibrahim Mayu se persona de forma intermitente en el Chad y participa en diversas actividades ilícitas, como el contrabando.

## **XII. Financiación de los grupos armados**

155. Libia sigue siendo la principal fuente de financiación de los grupos armados de Darfur. La mayoría de esos grupos, a saber, el ELS-MM, el ELS-AW, el MJI y el ELS-CT, la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán y los partidarios de Musa Hilal, están presentes en Libia y se benefician de la situación política y la guerra civil que se vive en el país. Dado que Sudán del Sur ha reducido el apoyo, el país ya no es una opción atractiva para los grupos armados de Darfur y solo hay pequeños grupos que operen allí. El ELS-AW, cuyas actividades se concentran en la zona de Yebel Marra, es el único grupo rebelde que ha mantenido una presencia significativa en Darfur. En 2019, el ELS-AW encontró una nueva fuente importante de financiación en las actividades de explotación del oro.

### **A. Grupos armados en Darfur**

#### **1. Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid**

156. En los últimos años, las principales fuentes de financiación de este movimiento en Darfur son los tributos que impone a los residentes de los campamentos de desplazados internos y los impuestos que recauda en Yebel Marra en los territorios bajo su control<sup>27</sup>. Dado que el liderazgo de Abdul Wahid cada vez se cuestiona más en los campamentos, resulta más difícil recaudar los impuestos de los desplazados internos. Las operaciones militares realizadas por el Gobierno del Sudán desde 2016 han hecho que el ELS-AW perdiese el control de varios territorios y mercados. También se han resentido las actividades agrícolas y comerciales en la zona

<sup>27</sup> Véase en [S/2019/34](#), párrs. 61 a 63, una descripción detallada del sistema de tributación que administra el ELS-AW en Darfur.

controlada por el ELS-AW, cuyos miembros recurren a menudo a robar ganado a los árabes para mantenerse.

157. En 2019, en Yebel Marra, el ELS-AW obtuvo una nueva fuente de financiación a gran escala gracias a la explotación de la mina de oro de Torroye. Tras el descubrimiento del mineral, miles de civiles acudieron al yacimiento y se dedicaron a la minería artesanal. Varios comandantes de renombre del ELS-AW, como Abdulrazig Turti y Zunoon Abdelshafi (véase [S/2019/34](#), párrs. 48 a 52), se desplegaron en el emplazamiento para supervisar las operaciones de extracción y organizar la recaudación de tributos de los mineros. Según los mineros entrevistados por el Grupo, el ELS-AW está recaudando alrededor del 25 % de los ingresos generados por sus actividades y ha logrado, por consiguiente, reunir gran cantidad de dinero.

158. Las piedras extraídas de las minas de Torroye se transportan en camiones a Kidingir, donde se procesan y se extrae el oro por métodos artesanales rudimentarios (véase la figura XVI). Este oro artesanal (véase la figura XV) suelen comprarlo comerciantes de Nyala.

Figura XIV

**Foto de la minería artesanal del oro en Kidingir**



*Fuente:* minero local.

Figura XV  
Fotografía de oro descubierto en Torroye



Fuente: minero local.

159. Al Gobierno del Sudán cada vez le preocupa más el refuerzo del ELS-AW a partir de las actividades auríferas y ha tratado de frenar esta nueva fuente de financiación del movimiento. Tras el incidente ocurrido en Kidingir entre el ejército y los mineros en septiembre (véase el párr. 47), el Gobernador interino de Darfur Meridional promulgó, en octubre de 2019, un decreto por el que se ponía fin a todas las formas de explotación minera en las localidades de Mershing, Yebel Marra Oriental y Alwehda, incluido Kidingir, y declaró que la zona, donde, según dijo, se habían producido 270 kg de oro en dos meses, se había convertido en una amenaza para la seguridad de toda la región de Darfur Meridional<sup>28</sup>. El decreto supuso la clausura de las operaciones mineras en Kidingir (véase el anexo 8). En la actualidad, el mineral de oro de Torroye se procesa y se vende en las aldeas de Feina y Dar al-Salam, y el ELS-AW se sigue lucrando de esta actividad.

## 2. Milicias árabes

160. Hay diversas milicias árabes que operan en Darfur y que, según los informes, se dedican a actividades delictivas como los secuestros a cambio del pago de rescate, la trata de personas, el contrabando de armas y drogas, y el robo de ganado. Los grupos árabes, entre ellos, algunos partidarios de Musa Hilal, se han convertido en los principales proveedores de armas y municiones del ELS-AW en Yebel Marra.

## B. Grupos armados en Sudán del Sur

### 1. Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid

#### a) Actividades comerciales

161. El ELS-AW está presente en Sudán del Sur, donde realiza diversas actividades comerciales, principalmente en la agricultura y el transporte. También recauda contribuciones de los comerciantes fures que operan en Sudán del Sur.

162. Según varios excombatientes del ELS-AW entrevistados por el Grupo en Sudán del Sur y Uganda, el comandante del ELS-AW en Sudán del Sur Abdullah Harran

<sup>28</sup> Véase <https://www.darfur24.com/2019/10/05/>.

gestiona sus distintos negocios en estrecha cooperación con las élites dinka locales de Pariang, en concreto, el empresario Simon Lueth Tor y el General Deng Mayik. Actuando en relación simbiótica, el ELS-AW ofrece seguridad y protección a la comunidad dinka local frente a los ataques de los nueres, mientras que las élites dinkas locales suministran al ELS-AW tierras de labranza, ganado y cabras con fines comerciales.

163. El cultivo de la cebolla, el tomate, el sorgo y diversas verduras se lleva a cabo en la zona de Pariang. Según una fuente perteneciente al ELS-AW, en 2018 se cultivaron 478 toneladas de cebolla. Los productos agrícolas se venden en los mercados locales de Wau, Bentiu, Yida y Yuba, y también se exportan. La aeronave perteneciente a Simon Lueth Tor suele utilizarse para el transporte de productos agrícolas a Yuba, especialmente durante la estación de las lluvias.

164. El ELS-AW participa también en el mantenimiento y cuidado de aproximadamente 100 cabezas de ganado y 300 cabras en la región de Pariang.

165. El ELS-AW gestiona una empresa de transporte y dispone de 11 camiones (véase la figura XVI). El negocio de transporte está dirigido por Mohamed Adam, Abdallah Rockero y Salah Babikir. Esos camiones se utilizan para transportar mercancía entre Yuba, Wau, Bentiu, Pariang y Yida. Cada camión puede generar ingresos netos de hasta 11.000 dólares de los Estados Unidos al mes.

Figura XVI

**Fotos de camiones del ELS-AW en Yuba, 7 de noviembre de 2019**





Fuente: confidencial.

166. El ELS-AW también recauda contribuciones de los comerciantes fures que tienen negocios en Sudán del Sur. El Sultán fur Adam, radicado en Yuba, se encarga de esta operación. Los beneficios de las actividades comerciales en Sudán del Sur, transferidos mediante el sistema paralelo de envío de remesas (*hawala*), son compartidos por Abdul Wahid y Abdu Harran y sirven para mantener a sus respectivas familias y establecimientos, así como la oficina del ELS-AW en Kampala.

b) *Memorando de acuerdo entre Abdul Wahid y una entidad empresarial de Sudán del Sur*

167. Durante las investigaciones, el Grupo ha tenido conocimiento de un trato concertado en el pasado por el ELS-AW y una entidad empresarial de Sudán del Sur por el que se suministraron 25 vehículos Land Cruiser, dos camiones, piezas de repuesto, alimentos y diversos suministros al ELS-AW. Si bien el trato, negociado directamente por Abdul Wahid, ascendía en total a 4,1 millones de dólares, se suministró al ELS-AW equipo y material valorado en 3,47 millones de dólares, ya que el ELS-AW incurrió en impago y el resto del material se dejó de suministrar. En abril de 2014, Abdul Wahid y la entidad empresarial de Sudán del Sur firmaron un memorando de acuerdo renegociado<sup>29</sup> por el que Abdul Wahid se comprometió a pagar un recargo de 1 millón de dólares por cada año que no se abonase el monto que figuraba en el contrato (véase el anexo 9). El pago de dicha suma sigue pendiente y se han emprendido acciones para recuperarla en los tribunales de Sudán del Sur y Uganda.

## 2. Facciones del Movimiento por la Justicia y la Igualdad

168. En Sudán del Sur, el MJI y el Consejo Revolucionario Sudanés, grupo disidente del MJI, han estado prestando servicios de seguridad y apoyo operacional al Gobernador del estado de Lol, Rizig Zakaria Hassan, en la ciudad de Raja y sus

<sup>29</sup> Obtenido de una fuente confidencial que mantenía en el pasado lazos con el ELS-AW.

alrededores, por lo que reciben cierta cantidad de asistencia financiera, además de municiones, uniformes y suministros. Para ganarse la vida, los dos grupos han comenzado a realizar actividades comerciales, en ocasiones, como civiles. Se dedican a la agricultura y al transporte, de Wau y Aweil a Raja y Boro Medina, de bienes como azúcar, petróleo y cebollas, que venden en los mercados locales.

## **C. Grupos armados en Libia**

### **1. Actividades como mercenarios**

169. Hay diversos grupos armados de Darfur que están presentes en Libia como mercenarios e intentan reforzarse obteniendo dinero, armas y equipo. La adhesión de esos grupos a diversas facciones libias viene determinada, generalmente, por la conveniencia, y algunas veces han cambiado de bando. Todos los grupos de Darfur han recibido vehículos, armas y otros suministros, así como apoyo financiero, proporcionados por las facciones libias.

170. La paga que reciben los grupos armados depende de los arreglos a los que haya llegado con los grupos armados libios. Un grupo de diez combatientes suele recibir un vehículo y armas del bando libio. El pago por atacar y ocupar nuevas instalaciones y propiedades es mayor que el que se obtiene por custodiarlas. Cuando triunfa un ataque, los combatientes pueden quedarse con los vehículos y los bienes que capturan. Los intermediarios llegan a pagar 3.000 dólares de los Estados Unidos por cada nuevo combatiente que se incorpore a una de las facciones libias.

171. Según una fuente, los combatientes del ELS-MM reciben un sueldo mensual de 1.500 dinares libios, mientras que los oficiales reciben 2.500 dinares libios. El pago de los sueldos se realiza a veces de forma intermitente. Por ejemplo, entre septiembre de 2018 y agosto de 2019, solo se pagaron cinco meses de sueldo. El Comandante General Juma Hagggar y su Adjunto Jabir Ishag reciben el dinero, procedente en su mayor parte del Ejército Nacional Libio, y se lo entregan al Coronel Abdou Dekles, encargado de las cuestiones presupuestarias, quien abona el sueldo a cada combatiente en efectivo.

### **2. Actividades delictivas**

172. El Grupo ha recibido información de que, además de combatir como mercenarios para las diversas facciones libias, los grupos armados de Darfur se dedican también a proporcionar protección y facilitar un paso seguro a los contrabandistas de migrantes, al secuestro de migrantes para cobrar rescate y al contrabando de armas, drogas y automóviles. Estas actividades se llevan a cabo a menudo en asociación con grupos de delincuentes locales que operan en Libia y el Chad.

173. En particular, la mayoría de los grupos armados de Darfur están involucrados en el contrabando de vehículos de Libia al Chad y Darfur. Los vendedores de automóviles sudaneses pagan a los grupos para que escolten los convoyes de vehículos civiles de las zonas controladas por el Ejército Nacional Libio a las fronteras con el Chad y el Sudán, donde se venden los automóviles. Algunos de los vehículos se transportan en camiones, y otros se conducen. Los grupos reciben normalmente 3.000 dinares libios por cada vehículo del convoy. Las principales rutas de contrabando son las siguientes: a) de Kufrah a Jebel Uwaynat y a Malihah u Omdurman (Sudán); b) de Umm al-Aranib a Kouri Bougoudi y a Zouarké (Chad); y c) de Buzaymah, a Tazirbu, a Sara y a Amdjarass (Chad).

### XIII. Recomendaciones

174. El Grupo recomienda que el Comité:

- a) Inste al Gobierno del Sudán a prestar plena cooperación al Grupo, en particular en lo que respecta a la expedición de visados y el acceso a Darfur, para permitirle desempeñar de manera efectiva su mandato;
- b) Aliente al Gobierno del Sudán a desarmar y exigir responsabilidades a todas las milicias que operan en Darfur, según se estipula en la resolución [1591 \(2005\)](#);
- c) Aliente al Gobierno del Sudán a que complete en su totalidad el proceso de transformación de las Fuerzas de Apoyo Rápidas en una fuerza profesional, inclusiva y responsable, de conformidad con la Ley de las Fuerzas de Apoyo Rápido;
- d) Preste apoyo al Gobierno del Sudán en sus iniciativas para lograr la plena integración de los excombatientes;
- e) Aliente y apoye al Gobierno del Sudán en sus iniciativas para mejorar la capacidad de las instituciones encargadas de hacer cumplir la ley y de la administración de justicia en todo Darfur, incluidas las zonas rurales donde su presencia es débil o inexistente;
- f) Aliente al Gobierno del Sudán a desarrollar procesos de justicia de transición equilibrados en materia de género y centrados en las víctimas, que tengan por objetivo contribuir a la paz duradera, la reconciliación y la justicia en Darfur;
- g) Aliente al Gobierno del Sudán a seguir colaborando con la Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia Sexual en los Conflictos con miras a elaborar un plan para poner en práctica el comunicado conjunto propuesto entre las Naciones Unidas, los asociados y el Gobierno del Sudán;
- h) Aliente al Gobierno del Sudán a lograr una reconciliación duradera entre las comunidades, en particular entre las comunidades de agricultores y nómadas, centrándose en los enfoques preventivos y no en las reacciones puntuales.

175. Recordando sus recomendaciones anteriores sobre el tema, el Grupo reitera que el Comité tal vez desee solicitar al Gobierno del Sudán que aplique la congelación de activos a las personas y entidades designadas.

176. El Grupo recomienda que el Consejo de Seguridad:

- a) Ejercer influencia, en colaboración con la Unión Africana, para acelerar el proceso de paz en Darfur, lo que podría incluir una resolución sobre la mediación y el lugar de celebración de las conversaciones;
- b) Aliente a las partes en el proceso de paz a garantizar la representación de los desplazados internos y los refugiados, incluidas las organizaciones de mujeres de las comunidades de desplazados internos y refugiados, en las conversaciones de paz;
- c) Apoye la cooperación entre el Sudán y los Estados de la región, entre otras cosas, fomentando las fuerzas fronterizas conjuntas con miras a prevenir el tráfico de armas y la trata de seres humanos;
- d) Aliente al Gobierno de Sudán del Sur a tomar medidas contra los actos ilegales cometidos en su territorio por el ELS-AW y su comandante Abdullah Haran, en particular, contra el sistema de detención del movimiento;
- e) Inste a las facciones beligerantes libias a que pongan fin a la cooperación con los grupos armados de Darfur y dejen de suministrarles financiación y equipo militar.



177. El Grupo recomienda que las Naciones Unidas, en su calidad de miembro de la Comisión de Seguimiento de la Aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur, según se estipula en el párrafo 480 del Documento de Doha, alienten la incorporación de los movimientos signatarios al acuerdo en la transición política.

178. El Grupo recomienda que el equipo de las Naciones Unidas en el país y la UNAMID apoyen al Gobierno del Sudán en sus iniciativas para mejorar las condiciones socioeconómicas de la población local y facilitar el regreso de los desplazados internos y los refugiados, en consonancia con el Marco de Soluciones Duraderas para los Desplazados Internos del Comité Permanente entre Organismos.

## Annex 1 — Mandate

In paragraph 7 of resolution [1556 \(2004\)](#), the Security Council mandated all states to take the necessary measures to prevent the sale or supply, to all non-governmental entities and individuals, including the Janjaweed, operating in the states of North Darfur, South Darfur and West Darfur, by their nationals or from their territories or using their flag vessels or aircraft, of arms and related materiel of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment, and spare parts for the aforementioned, whether or not originating in their territories.

In paragraph 8 of the resolution [1556 \(2004\)](#), the Council further mandated all states to take the necessary measures to prevent any provision to the non-governmental entities and individuals identified in paragraph 7, by their nationals or from their territories of technical training or assistance related to the provision, manufacture, maintenance or use of the items listed in paragraph 7.

In paragraph 7 of its resolution [1591 \(2005\)](#), the Council extended the arms embargo to include all parties to the N'Djamena Ceasefire Agreement and any other belligerents in the aforementioned areas in Darfur.

In its resolution [2035 \(2012\)](#), the Council extended the reference to the three states of Darfur to all the territory of Darfur, including the new states of Eastern and Central Darfur created on 11 January 2012.

The enforcement of arms embargo was further strengthened, in Paragraph 10 of the resolution [1945](#), by imposing the condition of end user documentation for any sale or supply of arms and related materiel that is otherwise not prohibited by resolutions [1556](#) and [1591](#).

In paragraphs 3 (d) and 3 (e) of resolution [1591 \(2005\)](#), the Council imposed targeted travel and financial sanctions on designated individuals (the listing criteria were further extended to entities in resolution [2035 \(2012\)](#)), to be designated by the Security Council Committee established pursuant to resolution [1591 \(2005\)](#), on the basis of the criteria set out in paragraph 3 (c) of that resolution. In its resolution [1672 \(2006\)](#), the Council designated four individuals.

The Panel operates under the direction of the Security Council Committee established pursuant to resolution [1591 \(2005\)](#). The mandate of the Panel, as set out in resolution [1591 \(2005\)](#), is:

- a- To assist the Committee in monitoring implementation of the arms embargo;
- b- To assist the Committee in monitoring implementation of the targeted travel and financial sanctions; and
- c- To make recommendations to the Committee on actions that the Security Council may want to consider.

In its resolution [2340 \(2017\)](#) and preceding resolutions, the Security Council also requested that the Panel:

- d- Report on the implementation and effectiveness of paragraph 10 of resolution [1945 \(2010\)](#) in quarterly updates;
- e- Continue to coordinate its activities, as appropriate, with the operations of the UNAMID, with international efforts to promote a political process in Darfur, and with other Panels or Groups of Experts, established by the Security Council, as relevant to the implementation of its mandate;
- f- Assess in its first and final reports;
- g- Progress towards reducing violations by all parties of the measures imposed by paragraphs 7 and 8 of resolution [1556 \(2004\)](#), paragraph 7 of resolution [1591 \(2005\)](#) and paragraph 10 of resolution [1945 \(2010\)](#);

- 
- h- Progress towards removing impediments to the political process and threats to stability in Darfur and the region;
  - i- Violations of international humanitarian law or violations or abuses of human rights, including those that involve attacks on the civilian population, sexual and gender-based violence and violations and abuses against children; and
  - j- Other violations of the above-mentioned resolutions;
  - k- Provide the Committee with information on those individuals and entities meeting the listing criteria in paragraph 3 (c) of resolution [1591 \(2005\)](#);
  - l- Continue to investigate the financing and role of armed, military and political groups in attacks against UNAMID personnel in Darfur, noting that individuals and entities planning, sponsoring or participating in such attacks constitute a threat to stability in Darfur and may therefore meet the designation criteria provided for in paragraph 3 (c) of resolution [1591 \(2005\)](#); and
  - m- Investigate any means of the financing of armed groups in Darfur.

**Annex 2 — Statement by the Darfuri IDPs and Refugee Camps Administration  
(25 March 2019)**

Darfuri IDPs and Refugee Camps Administration  
Statement

25 March 2019

With reference to our statement issued on 22 March 2019, regarding the abolition of role of Coordinators of IDPs and Refugees and the suspension of activities of the United People's Front - UPF inside the camps.

We intend to separate between IDPs and Refugees from the UPF. We reaffirm our steadfastness to reach our goals of achieving everlasting peace in Darfur and restoration of rule of law and sustain life of dignity for Sudanese people regardless of their race, religion, culture or political background.

1. We the undersigned leaders of the IDPs and Refugees camps, call upon all members of Sudan Liberation Movement and Army – SLM/A led by Abdel Wahid Mohammad Al Nur, to abide by the following in order to prevent crimes and illegal activities committed by some members who are directed by Abdolwahid which severely impacts lives in the camps.

2. We condemn by the strongest terms the illegal deeds committed by Adam Rujal in the IDP camps, we are well aware of the nature of dealings and coordination between Adam Rujal and Abdel Wahid and the instructions to implement criminal plans inside the camps.

We confirm Adam Rujal work in trade in Hila Beida, northeast of Zalingei and lives free of any governmental harassment, therefore we warn the IDPs and Refugees against dealing with Adam Rujal as he does not represent the IDPs and refugees Administration and to disregard any statements issued by Adam Rujal or Abdul Wahid Mohammad Nur, who has failed to manage his movement militarily, politically and organizationally. Abdul Wahid has become a major threat to our just cause.

3. We request that the IDP and refugee camps to be under the direct supervision of the UNHCR and the United Nations authority until the crisis is resolved and peace is restored.

4. We are calling upon all organisations working in Darfur to disregard all statements issued by Adam Rojal, he his not authorized by the IDPs and Refugees Administration to speak on their behalf. Any enquiries for information about IDPS and Refugees should be obtained from IDPs and Refugees Administration issued by the undersigned camps Chiefs.

5. We call upon the United Nations, the Security Council the International Criminal Court, the European Union, the African Union Peace Security Council, the Troika, the Embassies of States that respect human rights to clearly condemn the crimes committed by Abdel Wahid and his military personel inside the IDP and Refugee camps.

We are appealing to the UN from within our camps to take care of our issues, especially in the area of protection, the resumption of the flow of relief humanitarian aid, the rapid return of international organizations to carry out their duties and put an end to the policies which seek to settle foreigners in our lands that we were force to flee.

6. Darfuri IDPs and Refugee camps Administration is in the process of election of new leaders, after Abdel Wahid Mohammed Al Nor has distanced himself from Darfur for a very long time, but continues his manipulations, elimination policies and bias to his family, taking money by force from IDPs and uses agents to commit crimes in the camps.

7. Finally we reaffirm our adherence to our just rights and our support for the popular revolution that has become a reality and we believe together we could stop the bloodshed in Darfur by uprooting the genocidal regime.

Signed by:

Darfuri IDPs and Refugee Camps Administration

- 1/ Sheikh : Ali Abdulrahman Altahir Chief Administrator of IDPs and Refugees  
Kalma camp.
- 2/ Sheikh Salih Issa Mohamed General Secretary of IDPs and Refugees Administration  
Kalma camp.
- 3/ Idris Abdallah Mohamed Head of Youth of IDPs and Refugees  
Kalma Camp.
- 4/ Khadega Abdallah Abaker Head of IDPs and Refugees Women Association  
Kalma Camp
- 5/ Sabir Rudwan Chief of Center (1)
- 6/ Abduljabar Mohamed Hussein Chief of Center (2)
- 7/ Ibrahim Ahmed Abdallah Chief of Center (3)
- 8/ Salah Abdulgadir Hassan Chief of Center (4)
- 9/ Mussa Bahar Adam Chief of Center (5)
- 10/ Omda Adam Sharaf el-din Omer Chief of Center (6)
- 11/ Issa Adam Ahmed Chief of Center (7)
- 12/ Zakaria Idris Hassan Chief of Center (8)
- 13/ Guma'a Bakhit Hamid Chief of Center (9)
- 14/ Abdallah Mohamed Suliman Chief of Educational council in Kalma Camp.
- 15/ Mussa Ishag Ahmed Chief of Drieg Camp in Nyala.
- 16/ Seif el-din Adam Mussa Salih Chief of Bleil Camp - Nyala.
- 17/ Mohamed Ahmed Abdulrahman Chief of Utash Camp.
- 18/ Ahmed Mohamed Hassan Chief of Al- Salam Camp
- 19/ Mohamed Ibrahim Chief of Al-Neem Camp Eastern Darfur
- 20/ Adam Ahmed Issa Chief of Demna Camp
- 21/ Nouredin Ishaq Mahmoud Chief of Sekelly Camp.
- 22/ Mousa Nasr Aldin Ibrahim Ahmed Chief of Mousa Camp.
- 23/ Mohamed Seneen Mohamed Chief of Demarcated Sakelly Camp.
- 24/ Gumma Bakhit Hamid Chief of IDPs 2013/2014
- 25/ Adam Internet Chief of Kabkabiya Camps

Sheikh Ali Abdulrahman Altahir  
Chief of IDPs Camps Administration  
26/03/2019 Nyala  
alishekhali60@gmail.com  
Mobile: 00249916899162

**Annex 3 — Statement by the SLA High leadership Council freezing the powers of Abdul Wahid Nur (1 May 2019)**



**SUDAN LIBERATION MOVEMENT  
HIGH LEADERSHIP COUNCIL**



In order to preserve the cohesion and unity in the early years, we have exercised wisdom and patience and concealed all our organizational differences with the movement's president so as not to give the enemy an opportunity to strike at our unity and internal cohesion. We continued this struggle by urging the members to concentrate all our efforts to defeat the regime, as it is a necessary step and an important entry point to bring down the rest of the system that has been perpetuated for thirty years in all corrupt civil state institutions and armed criminal militias of Janjaweed and Rapid Support Force that committed the most heinous crimes against the people and our homeland Darfur.

Throughout two-and-a-half-year of consultations between the founders and the factions of the movement and the continuous communication and coordination with our friends and supporters who are concerned from the international community, especially the permanent members of the Security Council, the special envoys of Britain, France and Germany, the UN Security Council Panel of experts, UNAMID, and after the verification of serious damage and crimes attributed by the Chairperson of the movement, we provide the following example:

**First:**

The issuance of serious decisions affecting the lives of individuals and groups, such as elimination and issue death sentences without trial as a result of difference of opinion, which took the lives of a large number of people such as ordering to murder of the Deputy Director of Administration of the Internally displaced Persons and refugees currently Al Shafi Abdullah Abdul Karim and also ordered the assassination of Major General Abbas Khamis in Juba, and recently the massacre took place in Kalma camp on 11th April 2019, resulted in sixteen dead and dozens wounded of the innocent displaced residents of the camp.

**Second:**

The Chairperson of the movement continued to adopt fatal decisions that affect the interests and legitimate rights of the members of the movement and the IDPs, disregard the constitutional rules of the movement and its leaders and institutions. These wrong decisions served the agenda of the regime, forgetting the enormous sacrifices made by the people of Darfur and ignoring the scale of the crisis and the grave consequences that left millions of victims who paid dearly for their Freedom and dignity. Thus, violating the Constitution, which he himself signed and which we have sworn to respect and invoke, thus losing the organization's effectiveness and ability to meet the challenges.

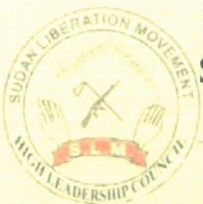
**Third:**

The destruction of the military sector completely and the prevention of support and training preoccupied with his self-interest and false media statements, and worked to dismantle the trained and organized military units under the leadership of the incompetent and weakened and create strife and distinction between the honorable army leaders using a policy of divide and ignite the wars of internal



Head Office: France: +33767828896 +33605574340

Email: kazansky95@gmail.com



## SUDAN LIBERATION MOVEMENT HIGH LEADERSHIP COUNCIL



weakness and exhaustion, opening the door of penetration, Among them resorting to the system and accepting the margin of power to escape its tyranny.

#### Fourth:

Neglecting the building of the movement's institutions and ignoring the qualification and training of members as a pillar of the organization's power and prevent the provision of scholarships for victims of genocide Although the movement enjoyed in earlier times excellent relations with international and regional educational institutions.

#### Fifth:

The chairperson Abdul Wahid dealt with comrades in the organization and with the liberation movements and opposition political parties and with the diplomatic entities and representatives of organizations, which led many comrades to escape away from the tyranny of the chairperson and many of them declared their dissent from the movement and formed their own independent organizations and make other organizations alienated from any alliances that include Sudan Liberation Movement / Army SLM/A led by Abdul Wahid, which made the movement in complete isolation and pariahs from the national political alliances of oppositional groups and parties on the same struggle.

#### First:

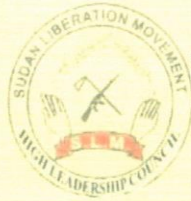
##### The higher leadership council and founders

1. Mohamed Zakaria Yahia Arabab Vice Chairman and member of higher leadership council.
2. Ahmed Ibrahim Yousif Secretary of Foreign Affairs and member (HLC)
3. Hafiz Yousif Hamoda Secretary of Political Affairs and member (HLC)
4. Ali Hamid Mohamed Secretary for IDPs and Refugees member (HLC)
5. Salaheldin Abakar Abuelkhairat member of (HLC)
6. Eiman Abuelgasim Saifeldin
7. Mohamed Haroon bosh
8. Mohamed Yousif Ahmed (Hamadi)
9. Eng.Abdulgabar Yahia (Jabra)
10. Abu Huraira Ahmed Ismail Abakar
11. aziza Ibrahim
12. abbs hamedelinl elshater



Head Office: France: +33767828896 +33605574340

E-mail: kazansky95@gmail.com



## SUDAN LIBERATION MOVEMENT HIGH LEADERSHIP COUNCIL



**Second:**

**Field commanders of (SLA) in other areas**

1. Major General Haroon Abdulkarim (Frank) former commander of division four
2. Major General Abbas Khamis (BAO) second commander of Secular Sudan Division
3. Major General Mustafa Nasreldin Tombor vice cheff of stuff mobilization and former Military spokesperson.
4. Major General Dauod Sidiq
5. Brigadier Ameer Ahmed Tarbush Commander (MI) Secular Sudan Division
6. Brigadier Osman Khalil Adam Commander of administration (presidency)
7. Colonel Mohamed Adam abakar (Mirisela) Commander in Secular Sudan Division
8. Major Adam Abakar Commander communications Secular Sudan Division
9. Captain Alrasheed Salih Financial Administration Secular Sudan Division
10. First Lieutenant Hamad Abdeen Revolutionary mobilization Secular Sudan Division.

**Third:**

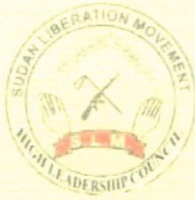
1. General Administration of IDPs and Refugees which include all the IDPs Camps in Darfur total of 153 camps with all its sectors (women ,youth etc..) and the Refugees in neighbouring countries.
2. Representatives of the Refugees ( Chad)
  - a. Ismail Mohamed Abdulmajeed
  - b. Idris Adam Ibrahim
  - c. Dawood Abdulrasul Khamis
  - d. Abdulaal Alfadil Alshaikh
  - e. Alfatih Younis
  - f. Aisha Mohamed Abdulrahman
  - g. Nabil Mohamed Abdalla
  - h. Dr.Mohamed Adam Sharafeldin
  - i. Jawahir Ibrahim Abdulrasul
  - j. Aisha Hussain Bukur
  - k. Abdulraziq Yousif Mohamed
  - l. Yahia Mohamed Isaac
  - m. Gada Ahmed Mohamed
  - n. Mohamed Alobied Abdalla
  - o. Zakaria Yagoub Khamis
  - p. Hawa Zakaria Mohamed
  - q. Hussain Mohamed Bukur
3. Representatives of Refugees in East Africa
  - a. Yasir Abdulhalim Adam Tanzania
  - b. Husna Idriss Kenya
4. Asaad Abdalla Ahmed Representatives of the Refugees in central and west Africa.



Head Office: +9767828896 +33605574340

Email: kazansky95@gmail.com





## SUDAN LIBERATION MOVEMENT HIGH LEADERSHIP COUNCIL



### Fourth:

#### Representatives of Internal Offices

1. Central Darfur office  
Mr.S.A.H
2. South Darfur Office  
Mr. K.K.F
3. North Darfur Office  
Mr.A.M.A
4. East Darfur Office  
a.Mamoun Wadi Mamoun  
b. Mr. N.A.Y
5. National Capital Office  
a. Mr. A. M. A  
b. Mr. D.A.S  
c. Mr. H.K.A
6. Eastern Region Mr. A.M .D
7. Kordofan Region Mr.D.M.A
8. Northern Region  
a.Mr.DR. S.B.M  
b. Mr. Y. A. R

### Fifth:

#### Civil Society

1. Representative of internal civil society Mr. H. A .SH
2. Representative civil society in diaspora Mrs. Maha Alhadi Tebaiq

### Sixth:

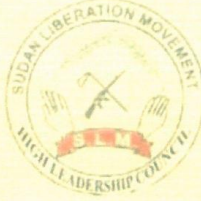
#### Representatives of the Movement in diaspora

1. Representatives of the Movement in Middle East  
a. Idriss Mohamed Arbab  
b. Khalid Adam Ahmed
2. Representative of the Movement in USA Dr.Omar Abakar
3. Representatives of the Movement in EU  
a.Ali Abulkarim Hussain  
b.Salma Ibrahim  
c.Altai Abdurahman Abdalla



Head Office: France: +33767828896 +33605574340

Email: kazansky95@gmail.com



## SUDAN LIBERATION MOVEMENT HIGH LEADERSHIP COUNCIL



- d. Isamil Adam Ahmed
- e. Abdulkarim Abakar Adam
- f. Mohamed Isaac bukor
- g. Hasabalkarim Ahmed Abulkarim
- h. Yasin Ahmed
- i. Nureldin Aldoma

**4. Representatives of the Movement in Gulf of Arab countries**

- a. Salaheldin Adam Mohamed Shuaib
- b. Eng. Mohamed Mohamed Abduljaleel

**5. Representative Canada**

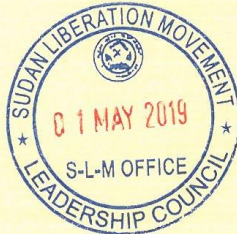
Abdalla Musa Ali Bakheit

**Seventh:**

**Representative of Students and Youth**

- a. A.R.T
- b. B.A.A
- c. Advocate A. A.A

May 1, 2019



Head Office: France: +33767828896 +33605574340

Email: kazansky95@gmail.com

---

**Annex 4 — Extract of the contract between the Transitional Military Council (TMC) and Dickens & Madson Canada, Inc., signed by General Hemetti on behalf of the TMC and Ari Ben-Menashe on behalf of the company on 7 May 2019, received by US NSD/FARA Registration Unit on 17 June 2019**

obtain funding and equipment for the Sudanese military. We will strive to obtain funding for your Council from the Eastern Libyan Military Command in exchange for your military help to the LNA (Libyan National Army).

**Annex 5 — Confidential audio communication by SLA/MM Deputy commander Jabir Ishag (obtained by the Panel in March 2019)**

*Translated from Arabic*

Hello. How are you? Well, God willing, and perfectly fine, God willing.

This is Major General Jabir Ishag [speaking about] the matter that we agreed upon before 2016, we reached an agreement with Hassan Musa's group and the people from the Chadian [opposition], who were in Ras Lanuf, and in Zalla and Marada. We said that we would withdraw. After the withdrawal, that agreement was not implemented. They did not give us any money or what we were owed — no supplies and no money. That is one thing. The second thing is that an agreement was reached in 2018, in the time of Al-Fadil and at the time of the events in the oil fields. They gave us two millions, but they did not give us the rest, because there was an outstanding dispute between us and the group of Abu Sarafhada. That is why, if there is an agreement, the people [involved should] implement the agreement before doing these other things, because these are the second and third times, and I am not staying. The people will not accept this.

**Annex 6 — Audio statement by GSLF Chairman Taher Hajer on clashes in Libya between Darfur rebel groups and CCMSR Chadian rebel group (January 2019)**

*Translated from Zaghawa*

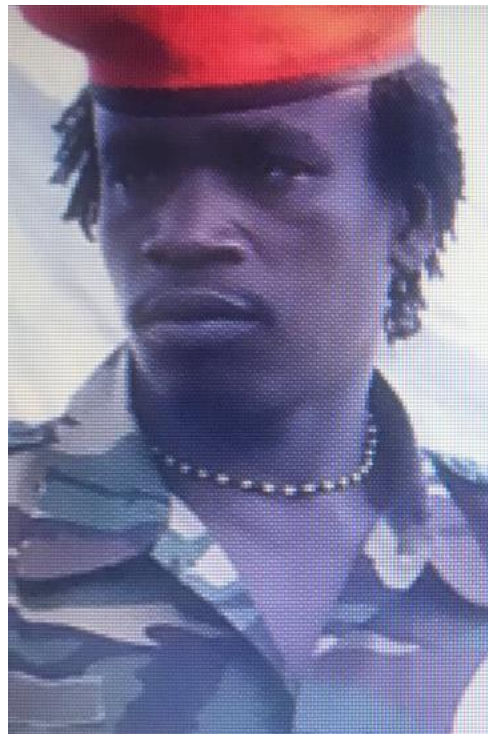
We are going for our interests, we are not going to target anyone but we are going for our people and nothing can stop us and by these manners we have sent our convoys. Like I told you, Bashir is our operation commander and all the guys are with him and from our convoy namely are : Juvon, Haroun Abu Takeiy etc etc. While they are on their way, they have been attacked from behind and immediately two cars from the convoy have been burned down which belong to convoy of Jabir and five our fighters were killed. Those five who were dead are : 1- Mubarak showaleish - driver of Saleh Boldogos, 2- Idriss Shitana with Alsadig Duba from our convoy. Five fighters immediately passed away on the spot and two other were injured and they too passed away two days later. Myself, Mr Abdallah and the rest of leadership circle remain at the headquarters and anyone who is searching for accurate information, then what I told you is the whole truth. We sent a joint force for this operation, with others, not ourselves alone, and neither group of Minni alone but there are other people with us and their efforts and contributions must be recognised as well and thanks to them. Saleh Jebel Si, Abudulrazik Group Side of Tarada and the prisoner Nimir's group are with us. All its a joint operation and the total number of cars is around 70 vehicles. All the different groups have contributed equally and it was part of our previous agreement in which we have all agreed that any further operation whether is here or away must be carried out by collective action. It's not good to deny or hijack efforts of other people and of course other groups are with us and our main intention is to save our Zaghawa people who are being targeted. And that is why we are going there and it's not nice to brag that only our movement has done the job on the ground and ultimately our main mission is to rescue our Zaghawa people. This initiative has started from within our two movements and we have already discussed this matter previously. The issue concerning those people who are like mice addicted to digging for gold. We have already advised them before that they either come and join us for quest of revolution or either return to the country but they are stubborn people. So our convoy is heading there to advise them about the dangers which are posed by Tubu and Gorane.

**Annex 7 — Commanders of SLA/AW’s Secular Sudan Division involved in SLA/AW’s detention system in South Sudan**

- 1) **Major General Abdullah Haran, head of the Secular Sudan Division and SLA/AW Deputy chair**



- 2) **Lieutenant Ahmed Nyangding, head of Military Police**



**3) Major Saad Adam, former head of Military Police**



**4) Brigadier General Osman Haroun**

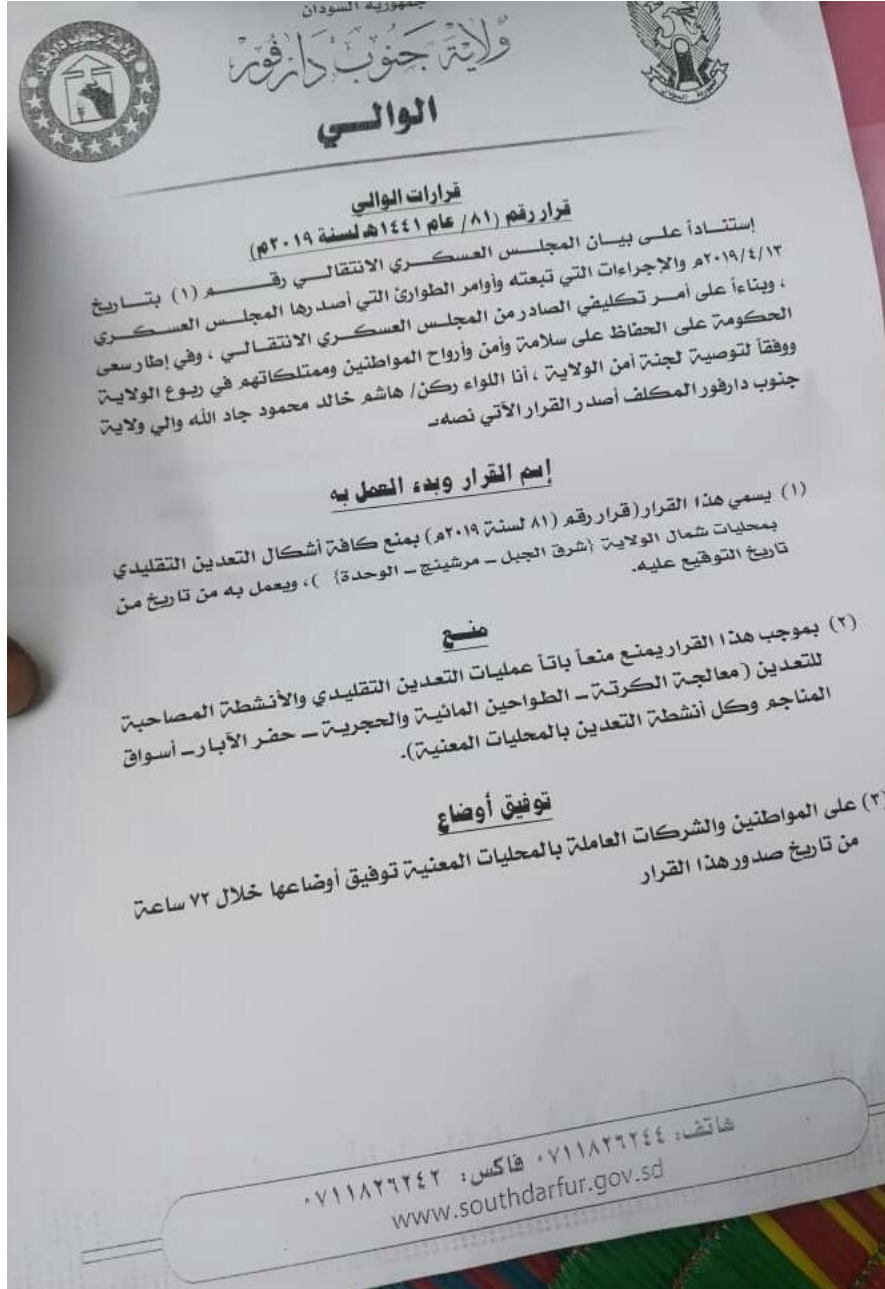


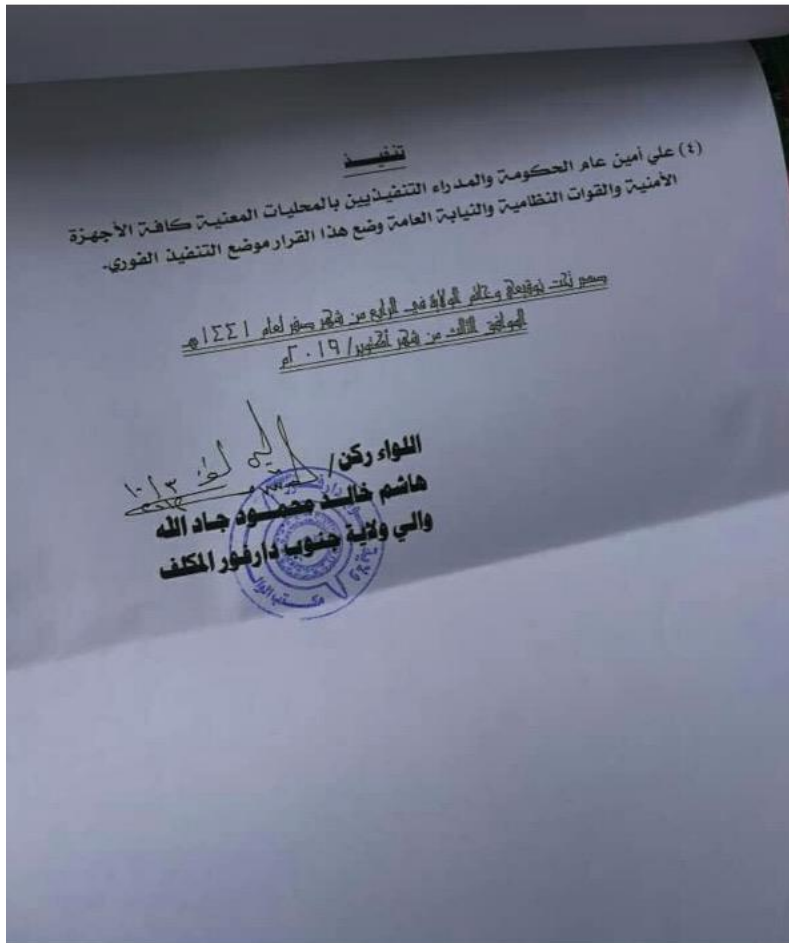
5) **Lieutenant Adam Dakay, Military Police**





**Annex 8 —Decree No. 81 of Year 2019 by the Acting Wali of the State of South Darfur, banning all forms of artisanal mining in the northern localities of the State (East Jebel Marra –Mershing – al-Wehda). 3 October 2019.**





**Annex 9 — Memorandum of Understanding between SLA/AW and a South Sudanese company**

**THE REPUBLIC OF SOUTH SUDAN  
MEMORANDUM OF AGREEMENT FOR CONTRACT FOR SUPPLY OF  
ASSORTED ITEMS**

**THIS CONSOLIDATED MEMORANDUM OF AGREEMENT** dated the ..... day of 01.04.2014, 2014 is as a result of the amalgamation of the contracts dated 13<sup>th</sup> September, 2011 and 3<sup>rd</sup> December, 2011 and entered into **BETWEEN SUDAN LIBERATION MOVEMENT/ARMY** (hereinafter referred to as "The Client") which expression shall where the context so admits include its successors in title, nominees, agents and assigns of the one part.

**AND**

**COMPANY LIMITED** (hereinafter referred to as "the Company") which expression shall where the context so admits include its successors in title, nominees and assigns of the other part,

**WHEREAS** the Client procured the services of the Company for supply an assortment of items to Wau and Juba in South Sudan,

**AND WHEREAS** the Company undertook and did supply the assortment of items as listed in **Schedule A** as specified and agreed to by the Client.

**AND WHEREAS** the Company in enabling it to carry out the services did take out Bank facilities in the understanding that in fully performing and discharging of all its duties as agreed to the satisfaction of the Client, the Client shall pay the Company all amounts due on or before the 28<sup>th</sup> January, 2012.

**AND WHEREAS** the Client was supplied with the assorted Item, it defaulted in the payments to the Company which resulted in the Company failing to supply part of the assorted items as listed in **Schedule B**

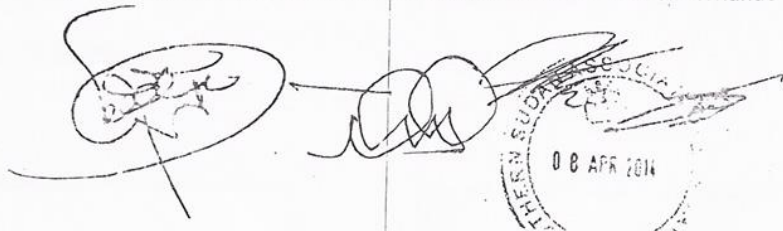
  
**SUDAN LIBERATION  
MOVEMENT - SLM**  




**NOW THIS AGREEMENT WITNESSES** as follows:-

1. The Client acknowledges that as a result of its default in payment aforementioned, the Company has suffered Bank penalty interest payments.
2. The Client acknowledges that the Company has so far supplied assorted items worth **USD 3,470,000 (United States Dollars Three Million four hundred and seventy million only)** (herein after referred to as the "Contract amount"), leaving a balance of **USD 630,000 (United States Dollars Six hundred and thirty thousand only)** worth of items unsupplied as itemized in **schedule B**.
3. Both Parties agree that the items listed in schedule B that are un supplied shall not be supplied anymore and shall not form part of the contract amount
4. Both parties agree that there shall be a surcharge of **USD 1,000,000 (United States Dollars One Million only)** for every year that the contract amount is not paid by the Client. The parties further acknowledge that this surcharge shall be to cater for the interest penalties the Company is facing as a result of delayed payments.
5. For avoidance of doubt, both Parties agree that the surcharge shall commence from **January, 2012** until payment in full.
6. If the performance of this Agreement or any obligation under it is prevented, restricted or interfered with by reason of circumstances beyond the reasonable control of the party obliged to perform it, the party so affected upon giving prompt notice to the other party shall be excused from performance to the extent of the prevention, restriction or interference, but the party so affected shall use its best endeavors to avoid or remove the causes of non-performance and shall continue







The bottom of the page features two handwritten signatures. The signature on the left is enclosed in a hand-drawn circle. To the right of the signatures is a circular stamp with the text "THE NEW SUBURBS SOCIETY" around the perimeter and "08 APR 2014" in the center.

performance under this Agreement with the utmost dispatch whenever such causes are removed or diminished.

7. The Company hereto undertakes during or at anytime after this expiration of this Agreement to keep confidential and bind its employees, representatives and agents to keep confidential any information concerning the service and in particular but not limited to any information relating to the Client.
8. This document contains the entire agreement between the Client and Company in regard to supply of assorted items, It supersedes all earlier conduct and documents of the parties in connection with supply of the items under the Agreement
9. All disputes or differences whatsoever that shall at any time hereafter whether during the continuance in effect of this Agreement or upon its determination arise between the parties hereto touching or concerning the contract or the construction or the effect of the rights duties or liabilities of the parties hereto any of them under or by virtue of this Agreement ,or otherwise as to the subject matter hereof shall where the parties consent be referred to a single arbitrator to be agreed upon by the parties hereto.
10. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with South Sudanese law and the Client irrevocably submits to the jurisdiction of the South Sudanese Courts Courts.

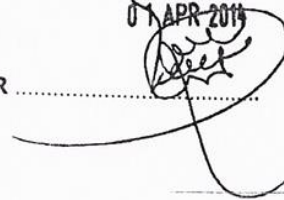
**IN WITNESS WHEREOF** both parties hereto have hereunto set their respective signature on the day, month and year first above written.

Signed for and on behalf  
SUDAN LIBERATION MOVEMENT/ARMY  
CHAIRMAN AND COMMANDER IN CHIEF  
ABDOL WAHID MOHAMED AHMED ALNOUR

SUDAN LIBERATION  
MOVEMENT - SLM  
CHAIRMAN

07 APR 2014



In the presence of

Mr. Mohamed Zakaria

NAME



SIGNATURE OF WITNESS

In the presence of

Abdelatif Abdelrahman

NAME



SIGNATURE OF WITNESS

In the presence of

NAME

SIGNATURE OF WITNESS



In the presence of

*[Signature]*  
SIGNATURE OF WITNESS

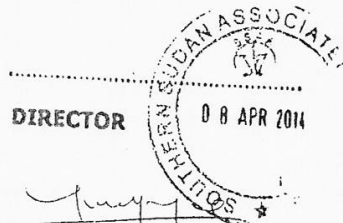
Signed for and on behalf

*[Signature]*

ED

*[Signature]*

DIRECTOR



DIRECTOR

In the presence of

*[Signature]*  
PHILLIPS ANIMATOR SIGNER

WITNESS

*[Large handwritten signature]* *[Signature]* *[Signature]* *[Signature]*





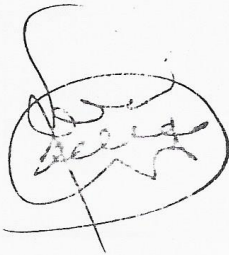
**SCHEDULE A**

	Items	Quantity	Price USD	Total USD
1.	Sugar	2000	110	220,000
2.	Wheat Flour	2000	80	160,000
3.	Cooking Oil	5000 jerry cans	50	25,000
4.	Beans	2000 sacks	65	130,000
5.	Assorted medicines			100,000
6.	salt			10,000
7.	Plastic mats(nimra)	2000	20	40,000
8.	Onions	500	130	65,000
9.	(4WD) pickups	25	55,000	1,375,000
10.	Trucks	2	70,000	140,000
11.	spare parts	Assorted	100,000	100,000
12.	Lubricants			10,000
13.	Tahniyya			20,000
14.	Sorghum	1000	50	50,000
15.	Laundry Soap	1000 cartons	25	25,000
16.	Blankets	1000	20	20,000
17.	Mosquito nets	2000	10	20,000
18.	dates	200 sacks	150	30,000
19.	Utensils & Packets			10,000
20.	Cash advance			1,330,000
	<b>Total</b>			<b>4,100,000 USD</b>

The image shows three handwritten signatures and a circular official stamp. The stamp is from the Sudanese Ministry of Economic Planning and Economic Research, with the date 09/20/20. The signatures are in black ink and appear to be official approvals.

**SCHEDULE B**

	<b>Items</b>	<b>Quantity</b>	<b>Price USD</b>	<b>Total USD</b>
1.	Assorted Medicines			100,000
2.	Onions	500	130	65,000
3.	5 (4WD) Pickups		55,000	275,000
4.	2 Trucks		70,000	140,000
5.	Tahniya			20,000
6.	dates	200 sacks	150	30,000
	<b>Total</b>			<b>630,000 USD</b>



ASSOCIATED ADVOCATES  
06 APR 2014